





# Чистная тетрадь

Чистая 1<sup>ая</sup> на заметки родившихся на 1<sup>ой</sup> странице

Чистая 2<sup>ая</sup> на заметки бракосочетанных на 2<sup>ой</sup> странице

Чистая 3<sup>ая</sup> на заметки разводов на 3<sup>ей</sup> странице

Чистая 4<sup>ая</sup> на заметки смертей на 4<sup>ой</sup> странице

все 1890 году

Павлоградский епархиальный



ЧИСТА  
сторінка



2

A

Часте 1 ад

Частна меморандо

за занесени родоубундот ерсево

на 1890 год

Павлоградскон ои носорн.

Робин



ЧИСТА  
сторінка















№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ мѣсяць и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
6	Раввина Сейоркина Бтшенинскій	5 Инварь	25 Мевесса обрѣзъ, 3 Швата	1870 Пав мог дтѣ	Павлоградскій уѣздъ и мѣстечко Давидъ Сейдовъ сынъ, Та- никовскій и Мирі- амъ, Исааковна дочь	Сынъ Иуртис
7	Помощь никъ ра- вина Моисей Ошеръ Певскеръ	9 Мевесса	29 обрѣзъ, 7 Швата	1870 слово вои	Морганъ сынъ, Ко- шелевской губерніи Сеннииска уѣзда и мѣстечка Тагаранъ Мордхи, Яковъ, Да- видовъ сынъ, Софе- и Миріамъ, Сашу- шова дочь.	Сынъ Минеев
8	Раввина Сейоркина Бтшенинскій	10 Инварь	1 обрѣзъ, 8 Сотв.	1870 Пав мог Сотв.	Павлоградскій уѣздъ и мѣстечко Нисанъ-Зуда Соломоновъ сынъ, Рабинowitzъ и Демет- Шанка, Моисеа дочь.	Сынъ Абраамъ
9	Помощь никъ ра- вина и еи-О- шеръ Певскеръ	10 Мевесса	1 обрѣзъ, 8 Сотв.	1870 слово вои	Святиноская и мѣстечко Моисей, Исаакъ, Симонъ сынъ, Куркуинъ Миша, Берова дочь	Сынъ Сендеев



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
10	Помощ- никъ ра- вина Мо- сей-лейбъ Царей- кинъ.	17	10 Июль Месяцъ	1870 Под- город- ны.	Екатерининскій итъ, акинъ Аро- нъ, Исакъ-Айзикъ сынъ, Столберъ и Соса-Тая, Яковъ- Моисеева дочь.	Сынъ Израиль
31	Этотъ Этотъ Израиль	30 4	11 5	31100 31100 100	Этотъ Этотъ Этотъ	Этотъ
5		19	10	1870 пав- ло- град- ско.	Ароцъ, Анна Ковен- ской губерніи Па- невжисскаго уѣз- да Каракимская одчества Крейна- Вейма, Даръ, Кесела дочь, Кригеръ отъ уволенаго въ за- пасъ ермейя руда- ваго 1850 тѣхотина Керъ-Винковская попка свой имперо итъ, акинъ Аро- нъ, Исакъ-Айзикъ сынъ, Столберъ и Соса-Тая, Яковъ- Моисеева дочь.	Нера- Дотъ Сара
		20	31	31100	Этотъ Этотъ Этотъ	Этотъ
6		23	14	1870 ли- ма- ско.	Екатерининскій итъ, акинъ Аро- нъ, Исакъ-Айзикъ сынъ, Столберъ и Соса-Тая, Яковъ- Моисеева дочь.	Дотъ Фрейда
		31	31	31100	Этотъ Этотъ Этотъ	Этотъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ мѣсяць и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
Мужскій.	Женскій.					
1		Январь	Швагта	186	Павлоградскій штетманникъ Зильманъ, Зильмановъ сынъ, Фрейманъ и Мей, Соломонова дочь.	Дор мед
		24.	15	наб мо гра отв.		
		35	16			
11	Заввима Сііюкима Бвшеима	19 обрѣз. 26	10 17	186 наб мо гра отв.	Уволенный въ за- пасъ арміи рѣдъ вой 135го полкомъ наго Керъ-Сикомъ скаго полка, павло- градскій штетманникъ Мей, Мсеровъ сынъ, Костяновскій и Сара, Сукусіелева дочь.	Сынъ "Боспер
		31	41			
12	Заввима Сііюкима Бвшеима каі	21 обрѣз. 28	12 19	186 гор отв	Павлоградскій штетманникъ Авраимъ-Яковъ, Зильмановъ сынъ, Свердакъ и Сара, Берова дочь.	Сынъ Мей
13		22 обрѣз. 29	13 20	186 наб мо гра отв.	Павлоградскій ку- печескій сынъ, Турма лейдъ, Авдольский и Залма, Авраимова дочь.	Сынъ Равелъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ и какое ему имя
		РУССКОЕ	ЕВРЕЙСКОЕ.			

8		Январь 29	Швато 20	1870 Павлоградъ	Павлоградскій сынъ, аширъ Михаилъ, Евреиль-Абрамовъ сынъ, Давидовичъ и Сары-Гинда, Авраамъ Аароновъ сынъ.	Дочь Рахиль
		למנחם	בגב	היה	למנחם בן אברהם	רחל

9		26	17	1870 Павлоградъ	Павлоградскій купецъ-сынъ, Туринъ, Матвей-Исаевъ сынъ, Тейтльманъ Исаевъ, Мордехова дочь.	Дочь Мудра
		למנחם	בגב	היה	למנחם בן אברהם	רחל

1890 года еврейская книга, сicut и ехтрисеская книга свидетельствована была членами правленія Павлоградскаго еврейскаго общественаго общества и оказалось, что въ теченіе Января и Февр. было рождено помянутой помянутой тринадцать (13), младенцевъ девять (9), всего двадцать два (22) души, и неперавности по книжкѣ не оказалось.

Заввиъ Сидоркинъ Бтвическій  
 Староста синагоги  
 Казначей синагоги  
 Староста синагоги  
 Казначей синагоги

дано М. Гинделъ  
 дано Д. Мизрицкій

14	Заввиъ Сидоркинъ Бтвическій	Январь 3	Тевевъ 23	1870 Павлоградъ	Дѣла, дочь младшаго оставнаго фельдшера изъ итшанъ подтавской губерніи Кременчугскаго уѣзда города Градицка старона Чиванскаго отъ рѣдоваго Вѣдомства Керовникольскаго поикадѣ ротми Юсифа, Юсифова сына, Юсифа	Сынъ Саранъ
----	-----------------------------	----------	-----------	--------------------	---	-------------







№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
11		Ревраимъ 1	Шваатъ 23	Въ Полтавскій итѣлицинскій районъ	Полтавскій итѣлицинскій районъ	Долб Зевена
		5	27		Самовскій и Гольда, Досипорова дочь.	
17	Помощ- никъ рав- вина Моу- сей-Ошеръ Невзмеръ	Анваръ 29	20 Сватъ 27	Въ сло- во- вой	Скаторинославскій ит- лицинскій въ екіемъ, Свѣ- иетъ сынъ, <u>Моховицкій</u> и Деметръ, <u>Торашева</u> дочь.	Сынъ Зельманъ Мовъ
12		Ревраимъ 6	28	Въ сло- во- вой	Скаторинославскій ит- лицинскій Моисей, деи- дочъ сынъ, <u>Мейдовъ</u> и <u>Шейна-Бундъ</u> , <u>Евпра- мова</u> дочь.	Долб Муримъ
13		7	29	Въ Ново- навиш- кѣ.	Скаторинославскій итѣлицинскій Моисей, Рейвелевъ сынъ, <u>Шей- ро</u> и <u>Бася</u> <u>Тораше- Моисеева</u> дочь.	Долб Израиль
14		9	1	Въ навиш- градѣ	Отставной служившій въ 35-мъ пѣхотномъ Керль-Спикольскомъ полку, Навиоградскій итѣлицинскій Авраамъ Моисей, Самуилевъ сынъ, <u>Зидковъ</u> и <u>Мат- ка</u> , <u>Израилева</u> дочь.	Долб Златъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
15	Раввинъ Агара	12	4	Въ Волоградской губернии	Павлоградскій мѣщанинъ Вильгельмъ Сероновъ сынъ, Зудковъ и Шидякова дочь.	Дочь Родина
16	Битва	13	5	Въ Волоградской губернии	Павлоградскій мѣщанинъ Вильгельмъ Сероновъ сынъ, Зудковъ и Шидякова дочь.	Дочь Родина
18	Помощникъ раввина Моисей Ошеръ	9	1	Въ Волоградской губернии	Павлоградскій мѣщанинъ Вильгельмъ Сероновъ сынъ, Зудковъ и Шидякова дочь.	Сынъ Давидъ
19	Помощникъ раввина Юзефъ Авраамъ Ошеръ	11	3	Въ Волоградской губернии	Павлоградскій мѣщанинъ Вильгельмъ Сероновъ сынъ, Зудковъ и Шидякова дочь.	Сынъ Моисей
20	Раввинъ Сидоръ Битва	14	6	Въ Волоградской губернии	Павлоградскій мѣщанинъ Гиршъ Самуиловъ сынъ, Зудковъ и Шидякова дочь.	Сынъ Яковъ
21	Помощникъ раввина Гиршъ Авраамъ Ошеръ	15	7	Въ Волоградской губернии	Павлоградскій мѣщанинъ Гиршъ Самуиловъ сынъ, Зудковъ и Шидякова дочь.	Сынъ Шаля



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
16		18 23	10 15	180 нав мог оте.	Навлюградскій и жена нимъ Мендель, <u>Йосе- ф</u> овъ сынъ, <u>Марционъ</u> скій и Сара, Моисей- Якова дочь.	Дора Хад
17		18 25	10 17	180 нав мог оте.	Монцаинимъ таврическій губерніи города Мелит- топольскій Моисей, <u>Йосе- ф</u> овъ сынъ, <u>Йосиф</u> и Прага, <u>Берова</u> дочь	Сынъ Морд
18		18 25	10 17	180 нав мог оте.	Скатинославскій итальянскій <u>Шабса</u> , <u>Йосиф</u> овъ сынъ, <u>Дие-</u> <u>польскій</u> и <u>Лана</u> , <u>Аврамова</u> дочь.	Сынъ Аврама
19		18 25	10 17	180 нав мог оте.	Константинопольскій итальянскій <u>Борухъ</u> , <u>Яковлевъ</u> сынъ, <u>Бор-</u> <u>скій</u> и <u>Ширра</u> , <u>Ав-</u> <u>рама</u> и <u>Лейбова</u> дочь.	Сынъ Йосиф
20		25 17	17	180 нав мог оте.	Скатинославскій итальянскій <u>Блигаръ</u> , <u>Мордоховъ</u> сынъ, <u>Сер-</u> <u>навскій</u> и <u>Бейла</u> , <u>Зель-</u> <u>манова</u> дочь.	Дора Уина

13/17/18

18

25/17

50

17/18

21/18

21/18

21/18

21/18

21/18

21/18

21/18

21/18



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяць и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
18	Ревваина Виноградскіи Богемскіи	26	18	Въ Оттевной, сирѣчь Павлѣ въ Новгородской губерніи, сирѣчь въ Новгородѣ	Отецъ Павлоградскій мѣстничій Туринъ, Езекииловъ сынъ, Кри- сферъ и Дивра-лей, Меланк- Иаковлева дочь.	Дочь Бася
4		27	19	Въ Новгородѣ	Отецъ Туринъ сынъ, Павлоградскій мѣстничій Туринъ, Езекииловъ сынъ, Кри- сферъ и Дивра-лей, Меланк- Иаковлева дочь.	
28	Ревваина Виноградскіи Богемскіи	20	12	Въ Новгородѣ	Отецъ Туринъ сынъ, Павлоградскій мѣстничій Туринъ, Езекииловъ сынъ, Кри- сферъ и Дивра-лей, Меланк- Иаковлева дочь.	Дочь Бася
3		27	19	Въ Новгородѣ	Отецъ Туринъ сынъ, Павлоградскій мѣстничій Туринъ, Езекииловъ сынъ, Кри- сферъ и Дивра-лей, Меланк- Иаковлева дочь.	
19		28	20	Въ Новгородѣ	Отецъ Туринъ сынъ, Павлоградскій мѣстничій Туринъ, Езекииловъ сынъ, Кри- сферъ и Дивра-лей, Меланк- Иаковлева дочь.	Дочь Бася

1890 года марта 10 дня, сѣд шеттрисескад книжа свидѣтельствована быма киенами правле- нія Павлоградскаго еврейскаго молитвеннаго общества и оказалось, что въ теченіе фев- радмѣсяца было родившихся мужескаго пола дѣ- тей двадцать (20), женскаго пола дѣтей (10), всего двадцать дѣтей (20) и не изрѣшено по книж- камъ отъ 16, 17, 18, 19 перепровисенны, а отъ 20 до 21. Рев. Св. Богемскіи Р. М. И. Д. Д. Н. Г. Манасъ Розн. Моск. Д. Кост. сирѣчь Д. Манасъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя данно
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
20	Раввинъ Евдокимъ Бѣлешскій	Февраль 25 апрѣль 4 мартъ	17 24	Въ Павлоградскій уездъ Павлоградъ	Павлоградскій уездъ Имя: Наумъ, Беровъ сынъ, <u>Израиелевъ</u> и Песа-Рейхель, Идеме ва дочь.	Дочь Фрейда Билома
26	Раввинъ Евдокимъ Бѣлешскій	Февраль 25 апрѣль 4 мартъ	17 24	Въ Павлоградскій уездъ Павлоградъ	Имя: Исаакии и Исаакии города Славян- сербска Яковъ-Беръ стейдовъ сынъ, Синод. новекій и Рейхель, Аврамова дочь.	Сынъ Иосифъ
27	Раввинъ Евдокимъ Бѣлешскій	Февр. 25 апрѣль 4 мартъ	17 24	Въ Павлоградскій уездъ Павлоградъ	Имя: Павлоградскій уездъ Имя: Туринъ, Яковлевъ сынъ, Бар- гачевъ и Исаакиа, Дикусишева дочь.	Сынъ Моисей
28	Раввинъ Евдокимъ Бѣлешскій	Февр. 26 апрѣль 5 мартъ	18 25	Въ Павлоградскій уездъ Павлоградъ	Имя: Павлоградскій уездъ Имя: Зелекъ, Яковъ, стейвъ-Исаа- ковъ сынъ, Шмукидъ- ротъ и Исаа, Туринъ дочь.	Сынъ Аронъ Туринъ
29	Раввинъ Евдокимъ Бѣлешскій	Февр. 24 апрѣль 6 мартъ	19 26	Въ Павлоградскій уездъ Павлоградъ	Имя: Павлоградскій уездъ Имя: Исаакъ, Исаиинъ, Исаакъ- сынъ, Дрейсъ и Исаакиа, Давидова дочь.	Сынъ Исаиинъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяць и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
21	Мартинъ Азаръ	8	28	Въ Павлоградѣ	Херсонской губерніи Великорецкаго уѣзда мѣщанинъ Маркъ (Мордехай) Мерашевъ) Анна ровна, Бардавъ и Лана-Сара, Сошунинъ Яковлева	Дочь
		ח' אב	כ"ח	פ"ב	ד"ר	ב"ה
30	Раввинъ Соломонъ Блещинскій	2	22	Въ Могилевской губерніи города Бердичева	Могилевскій мѣщанинъ Моисей, Каимовъ сынъ, Вайсманъ и Лей, Селищева дочь	Сынъ Абрамъ
		2	22	פ"ב	ד"ר	ב"ה
31	Раввинъ Соломонъ Блещинскій	3	23	Въ Могилевской губерніи города Могилева	Отецъ, сущій въ 135 летъ холонный Керъ Сикомекашъ поимку Абрамъ Борухъ, Туршовъ сынъ, Шапиръ и Рейца, Турнова дочь	Сынъ Меаахъ
		3	23	פ"ג	ד"ר	ב"ה
22		12	3	Въ Могилевской губерніи города Могилева	Уволенный въ запасъ артиллерійскій полковникъ старшаго разряда 3го класса 1го класса Керъ (Сикомекашъ) Веодосійекашъ поимка Анна Могилевскій мѣщанинъ Давидъ-Шимъ, Аизиковъ сынъ Шимовъ сынъ и дѣтеръ, Абрамова дочь	Дочь Кад Лей
		12	3	פ"ד	ד"ר	ב"ה



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
21		21	10	Въ Павлоградскій уездъ Молчанскій уездъ Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ	Въ Павлоградскій уездъ Молчанскій уездъ Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ	Имя дано
22		13	4	Въ Павлоградскій уездъ Молчанскій уездъ Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ	Въ Павлоградскій уездъ Молчанскій уездъ Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ	Дочь Хава
23	Давидъ Соломоновъ Соломоновъ	27	19	Въ Павлоградскій уездъ Молчанскій уездъ Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ	Въ Павлоградскій уездъ Молчанскій уездъ Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ	Сынъ Мордехай
24		15	6	Въ Павлоградскій уездъ Молчанскій уездъ Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ	Въ Павлоградскій уездъ Молчанскій уездъ Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ	Дочь София
25		17	8	Въ Павлоградскій уездъ Молчанскій уездъ Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ	Въ Павлоградскій уездъ Молчанскій уездъ Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ	Дочь Злата
26	Анна названа Марта	3	23	Въ Павлоградскій уездъ Молчанскій уездъ Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ	Въ Павлоградскій уездъ Молчанскій уездъ Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ, Соломоновъ сынъ	Дочь Риса



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяць и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
27	Мартинъ	19	10	Въ Цюмленскомъ въ записной книжкѣ 1340	Дочка ермии рѣдковаго полка, навиоградскій мѣщанинъ Моисей, Туршовъ сынъ, Френдерльи Френдерльи Рондъ, Якова	Дочь
33	Раввинъ митени, сынъ Сидорова	17	8	Въ Павлоградскій мѣщанинъ Шимонъ	Сынъ Туршовъ	Сынъ
	Троявскаго общества	24	15	Рать	Туршовъ сынъ, Фрицъ Ширра, Самуилъ Моисеева дочь.	Туршовъ
	Вендеровъ.	21	13	Въ Павлоградскій мѣщанинъ Шимонъ	Сынъ Туршовъ	Сынъ
	Вендеровъ.	20	16	Въ Павлоградскій мѣщанинъ Шимонъ	Сынъ Туршовъ	Сынъ
34	Раввинъ Сидорова	18	9	Въ Киевской губерніи	Неманъ	Сынъ
	Вендеровъ	25	16	Въ Звенигородскій мѣщанинъ городъ	Сынъ	Сынъ
	Вендеровъ	25	16	Въ Звенигородскій мѣщанинъ городъ	Сынъ	Сынъ
	Вендеровъ	25	16	Въ Звенигородскій мѣщанинъ городъ	Сынъ	Сынъ
35	Раввинъ Сидорова	12	3	Въ Павлоградскій мѣщанинъ	Сынъ	Сынъ
	Вендеровъ	27	18	Въ Павлоградскій мѣщанинъ	Сынъ	Сынъ
	Вендеровъ	27	18	Въ Павлоградскій мѣщанинъ	Сынъ	Сынъ
	Вендеровъ	27	18	Въ Павлоградскій мѣщанинъ	Сынъ	Сынъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
36	Рейвиль и мѣщанскій Вилненской губерніи и утѣша Суревитт своего об- щества Самуиль Абовъ Бендеръ.	Ревраль 29 Фарар 14 обрѣз. 28 19 Марта Нисана		1860 В а- вилъ ковб.	Екатеринославскій уѣздъ, имѣя Александръ, Веласаровъ сынъ, Фри- дманъ и Ишора, Евр- ремова дочь.	Сынъ Слеви
28		Марта 28 Фарар 19		1860 слово вой	Павлоградскій уѣ- здъ, имѣя Мана, Евр- зовъ сынъ, Савраменскій меларіамъ, Евр- мова дочь.	Дочь Тинда
37	Рейвиль Вилненскій Бѣлорусскій	22 Фарар 29 обрѣз. 20		1860 Пав- ловъ	Челюбинскій въ запасѣ арміи рядовой 135 полкотова Керлъ Ши- кольская полка Изра- иль, Зонинъ сынъ, Райсфельдъ и Ребекка Зисель, Израиль дочь, имѣя на себѣ своею губерніи и уѣзда посада Вилны Бельманъ.	Сынъ Моисей
<p>1860 года апрѣль по дня, сѣд шестридесятая кинна видна  существована была киннами. превидеи Петрона  слова еврейская мѣщанская обществу она  замосъ, что въ мѣсяцъ марта, сѣдъ было родно  мѣсяцъ мѣщанскій по двѣнадцатъ (12), мѣся  скаго по двѣдѣть (9), всего двѣдцать одна</p>						



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
27	Душа, и нечестивости по клятвѣ, крестомъ въ св. 22 обведено слово "Керъ-Син" въ 24 - "дѣ" въ 28 "Ашара" не означено.					
	Раввинъ Вилонскій Бибельскій Старостъ емоментъ. дома Н. Умановъ Камасей емоментъ. дома Д. Мурашевъ Камасей емоментъ					
38	Помощникъ прав-випачной сей-Ошера Певзнеръ	Мартъ 28 Нисанъ 19 Идваръ 4 Апрѣль 26	1860 19 26	въ своемъ вой	Михаилъ Понто-ской губернии города Корола Мордуя, Мелановъ сынъ, Камевскій и Ревака, Соломонъ-дѣ-дова дочь.	Сынъ Берръ
39	Раввинъ Вилонскій Бибельскій	Июль 3 Меллоръ 23 Идваръ 5 27 Апрѣль Нисанъ	1860 23 27	въ Пав-логра-дѣ.	Уволенный въ запасъ арміи Волыноопре-ртыиной едучи-теръ-верни, ерекаи званія 1850 въ ком-наго Керъ-Синком-скаго полка и т. а. и т. маврической губернии Бердичевско-уездъ а города Ногай-ска Курьеръ, Айзидъ сынъ, Шлодманскій и Сара Якова дочь.	Сынъ Берръ
29	Израиль	Июль 9 1	1860 1	въ Пав-логра-дѣ.	Павлоградекій и т. маврической губернии Курьеръ Райвелль сынъ, Ав-симелевскій и Раб-Дина, Ураимева дочь.	Дочь Мундъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
30	Апрѣль 9.	Ира 1.	1850	Навиградскій ии ноградскій Добр.	Уволенный въ запасъ арміи старій ни- сарь 1850 нѣког- наго Керъ-Бникаль- скаго полка итѣи, а имѣть Екатериносла- вской губерніи города Луганска Давидъ, Соломоновъ сынъ, Кайзбергъ и Сара, Израилева дочь.	Добръ Вита
31	Лаврентій 6.	Ира 1.	1850	Калиберъ 31.11.50	Калиберъ 31.11.50	Калиберъ 31.11.50
32	9	1	1850	Калиберъ 31.11.50	Калиберъ 31.11.50	Калиберъ 31.11.50
33	10	2	1850	Калиберъ 31.11.50	Калиберъ 31.11.50	Калиберъ 31.11.50
34	12	4	1850	Калиберъ 31.11.50	Калиберъ 31.11.50	Калиберъ 31.11.50
35	13	5	1850	Калиберъ 31.11.50	Калиберъ 31.11.50	Калиберъ 31.11.50



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
Мужскій.	Женскій.					
35 и 36		15	Июль	1870	Полтавской губернии г. Равноградъ. Кодемькинъ итца нинь Вгуней, Вліа заровъ сынъ, Шиковицъ и Мама, Лейзова дочь	Двоица 1. Рахми 2. Лея
		16	Июль	1870	Лейбовъ сынъ, Шиковицъ и Мама, Лейзова дочь	
40	Помощникъ раввина Кошесей-Шмеръ Левзнеръ	9	1. одрѣз. 16 8	1870	Мѣщанскій Ковенскій губернии и уездъ Ботмовская община Яосифъ Шмеръ-Медановъ сынъ, Альпертъ и Ширіанъ, Яковъ всева дочь	Сынъ Андрѣ
		10	1. одрѣз. 16 8	1870	Уволенный въ запасъ арміи рядовой 134 нѣ хотина Сеодсей-еролю полка, Левинъ градекій итца нинь Шмеръ Авраамъ-Абимъ сынъ, Дунька Лей, Изрель-Меданова дочь	Сынъ Израиль Исаакъ
42	Помощникъ раввина Кошесей-Шмеръ Левзнеръ	10	2. одрѣз. 17 9	1870	Павлоградскій купецъ Лавинъ Беръ, Лейдова сынъ, Аипольскій и Штеръ Соломонъ Ильичъ сынъ.	Сынъ Аронъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
Мужскій.	Женскій					
43		18	10	Нав- моградскій	Мстиславъ въ Катерини славской губернии горо- да Мариуполь Михаилъ Володаръ, Израилевъ сынъ, Семеновичъ и Сара- ва дочь, Самуилъ слейбо- ва дочь.	Сынъ умеръ Бейс Имми
44	Раввинъ Беніокимъ Бѣленскій	17 24	9 16	Нав- градскій	Мстиславъ Ковенской губернии Шавельскаго уѣзда Курманскаго об- щества Мендель, Дуби- мовъ сынъ, Марковичъ и Бася Мордехова дочь.	Сынъ Яковъ
45	Раввинъ Беніокимъ Бѣленскій	19 26	11 18	Нав- моградскій	Навмоградскій и тѣмъ именемъ Ханимъ Саулъ, Мордеховъ сынъ, Та- мольскій и Нехамъ, Аврамова дочь.	Сынъ Нехеміа
37		2 26	Мисана марешисъ 18 Изра	Василь Ковенскій	Уволенный въ запасъ арміи рядовой 133го пѣхотнаго Сибирскаго полка полка въ Ка- терини славскій ин- жанинъ Веніаминъ Давидовъ сынъ, Бог- славскій и Дика, Михаилъ-Гиринъ ва дочь.	Дочь Гитель

15

Handwritten note or signature on the right margin.



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
46	Раввинъ и инженеръ Вилненской губерніи и членъ Сирвинт- скаго об- щества Самуиль- Яковъ Темперъ	Апрѣль 8	Июль 30	Въ Виль- новѣ	Содержатель и управ- ляющій Васильков- ской сельской апте- кой Фридрихъ Самуиль-Теримовъ, Евсей-Моисеевъ сынъ, Теридвскій Рейнъ, Елиагарова дочь.	Сынъ Елиагар
47	Израиль Израиль Израиль Израиль	Июль 27	Июль 19	Въ Виль- новѣ	Докторъ А. Я. Яковъ Израиль-Израиль-Израиль Израиль-Израиль-Израиль Израиль-Израиль-Израиль	Израиль
<p>1891 года сдана по маю по дню, сия метриче- ская книга свидѣтельствована была на- шимъ правленіемъ на вѣдѣніе какому еврей- скому обществу и какому состоитъ, что въ теченіе апрѣля мѣсяца было родившихся и русскихъ пола девять (9), и еже по маю девять (9), всего восемнадцать (18) душъ, и несправности по книгѣ не оказано.</p> <p>Раввинъ Елиагаръ Бродячскій Староста обществ. дома М. Я. Яковъ Казначей обществ. дома Д. М. Яковъ Казначей синагоги</p>						
38		Май 1	Июль 23	Въ Павлоградскій уѣздъ Павлоградскій уѣздъ Дорога Аронъ-Мейдовъ сынъ, Кузнецовъ и Сара-Неа, Перецова дочь.	Дочь Исаия	
39		3	25	Въ Павлоградскій уѣздъ Павлоградскій уѣздъ Павлоградскій уѣздъ Идетеръ, Яковъ	Дочь Исаия	



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
37	Помощникъ раввина Моисей Шмеръ Невперъ	29 мая	21. 28	1860 Молово вой	Павлоградскій купецъ Давидъ-Соломонъ, Меера Ковъ сынъ, Фрейфелда и Сара, Камилъ-Биршова дочь.	Сынъ Териманъ
38	Давидъ Сидоркинъ Бобинникъ	8 обрѣзъ 15	1 8	1857 Павлоградъ	Екатеринославскій купецъ, аминъ Мееръ Беръ, Саимовъ сынъ, Николай и Браха, Меерова дочь.	Сынъ Александръ
39	Помощникъ раввина Моисей Шмеръ Невперъ	8 обрѣзъ 15	1 8	1860 Молово вой	Павлоградскій купецъ, аминъ Израиль Менделъ, Юда-Александровъ сынъ, Бимковъ и Фейга-Двойра, Герасиева дочь.	Сынъ Ааронъ
40		11	4	1860 Павлоградъ	Павлоградскій купецъ Камилъ, Меера сынъ, Бтисенскій и Фидимъ, Камилъ Бершворова дочь.	Дочь Лука
41		16	9	1860 Павлоградъ	Павлоградскій купецъ, аминъ Шлоимъ Беръ, Давидовъ сынъ, Исайимтейнъ и Майнъ, Соломонова дочь	Дочь Тиманъ

Апрель  
29  
обрѣзъ  
май

29  
обрѣзъ  
май

11  
11

8  
15

8  
15

8  
15

16  
9

1860

1857

1860

1860

1860

1860















№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
	Мужскій. Женскій.					
	лейдъ Навноградская и оказавше, что въ теченіе шадша было родившихся мужескаго пола десять (10), и менодаю пола двѣнадцать (12), всего двадцать двѣ (22) души и чей стрелюности по рхитъ не оказавше, крхитъ что въ А 52 обвѣдено еше: "Навноградскій" въ А 53 и 54 - "обрѣт", въ А 49 "Руса-матий" Раввино Сіюкино Бѣленискій Староста полиціи, дома Н. Диманъ Казначей полиціи, дома Д. Миданъ Казначей синагоги					
57	Раввино и шадша никль обрѣ- скашуща инстелла шадша Морданъ Сиринъ Казначей синагоги.	Май 27 обрѣт. 3 июль	Сиванъ 20 обрѣт. 27 июль	1880 и Лу рель кн.	Новомировскій кн. неизъ Тихуеиен, Са- шунъ-Авраамовъ сынъ, Савранскій и Хана-Ерума, Шелма дочь.	Сынъ Моисей
58	Раввино Сіюкино Бѣленискій	Апрѣль 28 обрѣт. 3 июль	Мрадъ 20 обрѣт. 27 Сиванъ	1880 Нав пофачи, ентль Вилен- ской губерніи и уездъ Виленскій, Мевенскъ уездъ, Странуца и Хаиа- лей Израилева дочь.	Сынъ Израиль.	
59	Раввино Сіюкино Бѣленискій	Май 29 обрѣт. 5 июль	Сиванъ 22 обрѣт. 29	1880 Нав сложа доч.	Мтца, амшль Цваик ской губерніи Сіи- ненскій уездъ шш- ны Серее Авраамъ- Илика, Яковлевъ сынъ, Мишкунъ и леа Самуиль-Ис- раилева дочь.	Сынъ Зундель



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
50		Июль 9	Май 3	1860 слово вои	Могилевскій итца нинъ Шаба, Тече левъ сынъ, Клемент и Зотерь, Мордеи лейбова дочь.	Дочь Рейза
51		13	7	1860 наб иогра	Михаилъ Виленскій иогра губерніи Виленская отв. уездъ Мунранская одчества Авраимъ лейбъ, Візеровъ (Лан шовъ) сынъ, Левина и Тимей, Яновлеводъ	Дочь Туса Матиль
52	Давидъ Віокиль Бѣльскій	Июль 14	24	1860 наб слогра	Свѣтлинскій итца и тизанинъ Неаи, Неаиъ Яковлевъ сынъ, Заславскій и Терей, Будаеводъ	Сынъ Соломонъ
53	Давидъ Віокиль Бѣльскій	Июль 14	8	1860 наб слогра	Челенскій въ западъ арміи прохотный да раданциль въ нѣ коотнаго Судаискаго поика Новиковскъ ей итца Синай-Беринъ ониль въ (Векіиель) сынъ Бериславскій и Рейн-Тимей, Неаиова дочь.	Сынъ Векіиель

Handwritten purple notes: *СМ*, *209.335*, *6/15/51*

Handwritten purple note: *20/1/32*

Handwritten notes at the bottom of the page, including the number *31*.



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ и какое ему имя дано.
		РУССКОЕ	ЕВРЕЙСКОЕ.			
52	Мадъ Сивана 30 на реченіи 14 Мадъ Машра	23 8	1876	Новомосковскій уѣздъ Нинъ Авраамъ Меахъ ковн. Моисеевъ сынъ, Мавъ Равей и Залимъ, Мора- лева дочь.	Дочь Рейза	
51	Помощь нижера вина Мо- сей-Ошеръ Невнеръ	9 3 10	1876	Могилевской губер- ніи Шкловскій уѣзъ Муханикъ Беръ-стейнъ, Тошировъ сынъ, Ор- сманъ и Имель, Ав- раамъ Боруховъ дочь	Сынъ Ааронъ	
20	Сынъ Давидъ Гулицъ	4 10 46	1876	Псковской губер- ніи Псковскій уѣзъ Савинъ, Мавъ сынъ, Мавъ дочь.	Сынъ Мавъ	
53	Сивана на реченіи 10 Машра	28 10	1876	Павлоградскій уѣзъ Мещанинъ Мавъ, Тошировъ сынъ, Золотаревъ и Зе- меръ, Селикмилова дочь.	Дочь, Лавъ	
54 55	Машра	12	1876	Всѣхсвятскій уѣзъ Мещанинъ Мавъ, Сашинъ сынъ, Мейманъ и Исара, Тоширова дочь.	Двойнъ дщерь 1. Крейка 2. Лавъ	
53	Раввинъ Давидъ Сивана обрѣзанъ. 20	7 14	1876	Всѣхсвятскій уѣзъ Мещанинъ Мавъ, Тошировъ сынъ, Мейманъ и Имель, Мейманъ дочь.	Сынъ Мавъ	



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
37	Заввиша Сидоркинъ Бѣлешкинъ	17 24	11 18	Павлоградскій уѣзъ шенинъ Юна, Бру- слиновъ сынъ, Дедъ силь и Дода Шендъ Турнова дочь.	Сынъ Шендъ Турновъ	
38	Заввиша Сидоркинъ Бѣлешкинъ	17 24	11 18	Уволенный въ запасъ арміи рядовой 139 го пѣхотнаго Сибир- яно-казацкаго пол- ка, Екатерина Си- бирскій уѣздъ, аминъ Израиль Иервъ, Минхосовъ сынъ, Швовъ и Пеевъ, Соломонова дочь.	Сынъ Израиль Иервъ	
39	Заввиша Сидоркинъ Бѣлешкинъ	25 30	19 19	Провизоръ, содержа- тель сельской ин- теки въ Логовой Мелекандрѣ, Сидъ Заротъ сынъ, Шикъ и Розалия, Юшора ва дочь.	Дочь Сидъ Заротъ	



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			

54	Июль	29	18	Хорошскій ильцанинъ Сина (Полтавской губерніи) наимъ Иосифъ, Мордехова вн. Кругевскій и Над-Са- ра, Давидъ-Шейбова род. 1812	Дочь Миріамъ Детеръ.
55				род. 1812	

1890 года июля 29 дня сего именованная книга святого  
тавернована была киевскимъ правительствомъ на видограф  
скую еврейскую и ономъ тавеннаю общества и ома  
записана въ регистръ іюня 25 числа 1890 года  
родившихся и умершихъ по 9 (9), менеламъ по  
на восемь (8), всего семнадцать (17) и не исправлены  
по книге крестъ того, что мон. № 54 и 55 заперкнуты  
и вѣдѣтъ ихъ напечатанъ № 54 и 57, не оказавшея  
Раввина Сіионкина Бѣлешкинъ  
Староста иудейств. дома Н. Д. Мидельсонъ  
Казначей иудейств. дома Д. Мидельсонъ  
Казначей синагоги

56	Раввинъ Сіионкинъ Бѣлешкинъ	Июль	24	18	Остевной, сущивинскій на вѣдѣтъ поградоу Вилненскій ильцанинъ поградоу Давидъ-Моисей Соло- моновъ сынъ (Зевелевъ сынъ) Крестинскій и Бася, Моисеева дочь. род. 1812	Сынъ Яковъ.
57						

57	Раввинъ Сіионкинъ Бѣлешкинъ	Июль	27	21	Перемелюцкий Сина въ навидографіе на вѣдѣтъ Купцы навидограф- скій ильцанинъ роумъ, Яковъ-Шейбова сынъ, Левидовъ и Бася, Аврамова дочь. род. 1812	Сынъ Яковъ
58						



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
68	Раввинъ Сидоръ Блещинскій	Ломъ Машуръ 24	18	Въ Павлоградѣ	Екатеринославскій иттиманнъ Меель, Вружимо-Израилевъ сынъ, Дмитровскій Дина, Солюмонова дочь.	Сынъ Авраамъ
69	Раввинъ Сидоръ Блещинскій	Ломъ Машуръ 9	1	Въ Павлоградѣ	Екатеринославскій иттиманнъ Перель, Саванъ Моисеевъ сынъ, скоремитеръ и дестеръ, Моисей-Аврамова дочь.	Дочь Сара
70	Раввинъ Сидоръ Блещинскій	Ломъ Машуръ 4	28	Въ Павлоградѣ	Уволеннымъ въ запасъ артиллерійскимъ майоромъ Керъ-Вильгельмовичемъ Пинхоу, Симоновъ сынъ, Норцей и Сара, Анна-Илева дочь.	Сынъ Симонъ
71	Раввинъ Сидоръ Блещинскій	Ломъ Машуръ 9	1	Въ Павлоградѣ	Павлоградскій иттиманнъ Солюмоновъ, Шейбовъ сынъ, Шейбъ и Маріамъ, Шнейрова дочь.	Двойни сынъ Беръ и дочь Мина



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
67	Раввинъ Бенъ-Исраиль	Юли 4	Май 28	г. Павловскъ	Павлоградскій купецъ Авраамъ, Туринскій сынъ, Маасинеръ и Сова (Тулъизъ) Серапиана дочь.	Сынъ Левъ
68	Израиль	11	5	г. Ново-Павловскъ	Уволенный въ запасъ сержантъ мѣсарь и майоръ Вильхельмъ Францъ Фридрихъ земледѣлецъ въ казенномъ имѣніи мецбургскаго уѣзда въ губерніи Александровская уѣзда Колоновъ Красносельскій Яковъ Яковлевъ сынъ, Яковъ Яковлевъ и Рейза-Лейбова дочь.	Дочь Лидя
69	Израиль	13	8	г. Павлоградскій уѣздъ	Сынъ, имени Давидъ-Исаакъ, Яковъ Лейбовъ сынъ, Сидоровъ и Рейза Яковлевъ дочь.	Дочь Злата
70	Израиль	18	13	г. Павлоградскій уѣздъ	Землемановъ сынъ, Яковъ Яковлевъ и Рейза-Лейбова дочь.	Дочь Рейза

19.

✓

Рав

Израиль 317

1101

20



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
62	Раввинъ Синскихъ Браменский	1904	9 21	186 Пав ло градъ	Чоленый въ запаса арміи рядовой 135 пехотнаго Керв Синколыскаго полка штабаминъ Новоме ской губерніи Новомен санерій евоа урда Синины Волд Кошов скаго, поада бара нова Моисей, Зам новъ сынъ, <u>Вогниг</u> <u>Кийи</u> <u>Неама-Иисид,</u> Сейселева дочь.	Сынъ Вейс
63	Израилъ Израилъ	1875	5	186 Пав ло градъ	Михаилиъ Ковен- ской губерніи гора да Вилькомиря Ме саяхъ, Коенровъ сынъ, Винокуръи Зивко, Тосифова дочь.	Дочь Теня
64		1904	17	186 Изра илъ	Чоленый въ за пасѣ арміи бат альонъ 34 ар тиллерійскою бри гады 5 батареи Лавнограцкой ин женеріи Давидъ, Соломоновъ сынъ, Блохъ и Вальда ронъ Турнова дочь	Дочь Рейга



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему имя дано
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
30		1870	12	Павлоградскій мѣстечко Керчь-Еникальскій полкъ, Павлоградскій мѣстечко Терифъ, Давидовъ сынъ, Венгеровскій и Урма, Варшова дочь.	Двойной сынъ	Израиль
31	Годъ 15 одна умеръ 20 вт. умеръ 21	10 15 22	Павлоградскій мѣстечко Терифъ, Давидовъ сынъ, Венгеровскій и Урма, Варшова дочь.	Двойной сынъ	Израиль	Израиль
32		28	23	Павлоградскій мѣстечко Керчь-Еникальскій полкъ Павлоградскій мѣстечко Авраамъ, Лейбовъ сынъ, Теидетъ и Судневъ-Сара, Мервель дочь.	Дочь	Карина
33		28	23	Павлоградскій мѣстечко Керчь-Еникальскій полкъ Павлоградскій мѣстечко Авраамъ, Лейбовъ сынъ, Теидетъ и Судневъ-Сара, Мервель дочь.	Дочь	Карина
34	Раввинъ Сидоркинъ Бѣлешки	18	12	Павлоградскій мѣстечко Терифъ, Давидовъ сынъ, Венгеровскій и Урма, Давидовъ-Всеева дочь.	Дочь	Света
35		31	24	Павлоградскій мѣстечко Терифъ, Давидовъ сынъ, Венгеровскій и Урма, Давидовъ-Всеева дочь.	Дочь	Света
36		1870				



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.	
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.				
		Гесской книги свидѣтельствова на быма на наши правлений Перворадека еврей скаго емошт ветнао обществаи ома едалосъ что въ тегеніе поимшиа обво родившихъ шурскаго пола девятъ(9) мечера пола девятъ(9), всею девятнадыт (19), и не прерывноетимно кимъ не окая слово. Раввинъ Шюкмиъ Бвемелькн Стороетасимитв. дома <i>М. Замель</i> Казнаей шемитв. дома <i>Д. Мидель</i> Казнаей синагоги					
16	Поимовъ Шукъровъ Винскаго сей-судъ Дарей Минъ	Гадъ Абѣ 24. 19 обрѣз 1 авушъ	1866 Нов пав 27 кн.	Уволеной въ за насть армій за кройщикъ во резервною и лотною кадро вало баталіон с Авраамъ Абѣ Досиеровъ свой Кромъ Певно градскій шукъ вешъ) и Сара Слакнъ, Берова дочь.	Сынъ Досиеръ Беръ		
17	Раввинъ Шюкмиъ Бвемелькн	Гадъ Абѣ 27. 29 обрѣз 3 авушъ	1866 Мав св 29 св	Мѣщанинъ Шинъ Ковенской губерніи Мавельскаго уѣз да Мадровскаго общества Са шурнъ, Тершовъ сынъ, Шюжерманъ и Френца Тершо ва дочь	Сынъ Давидъ		



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- ня.	Годъ, мѣсяцъ и число рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
77	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
78	Давидъ Сидоркинъ Бибельский и мещанинъ Винненской губ. и членъ Сурвентт екаго од и, еста Самуилъ Израильскій Деметръ	Годъ 8 3 3	Мѣсяцъ 3 3 29	Въ Васильковскій уездъ	Мещанинъ тав рической губерніи городъ Орѣхова Мордеховъ сынъ Бер манъ и Гителъ Иосифовъ дочь.	Сынъ Маркъ
78	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
79	Давидъ	Годъ 25 3	Мѣсяцъ 1 29	Въ Симъ ковенъ	Деревенскій мѣ- щанинъ Самуилъ Поручъ Левъ Неа- новъ сынъ Брон- имиръ и И, и видъ Израильскій Туринъ ва дочь.	Сынъ Лейбъ
80	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
81	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
82	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
83	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
84	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
85	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
86	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
87	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
88	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
89	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
90	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
91	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
92	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
93	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
94	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
95	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
96	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
97	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
98	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
99	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль
100	Израиль	1851	21	Въ	Маттеевъ еврейскій Левъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ Исаакъ сынъ Исаакъ	Израиль



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяць и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
79	Раввинъ Сейокима Бывшій	5	1	186	Павлоградскій сынъ Савицкій Тер- монъ Синаховъ сынъ, Пожарскій и Матвій, и лей- вагенъ.	Сынъ
80	Сейокима Бывшій	12	8	186	Павлоградскій сынъ Купчешскій сынъ Иосифъ, Чайковъ сынъ, Соломоновъ и Илья, Маева	Исаакъ
69	Авучеръ Давидъ	8	4	186	Кіевскій губерніи Бердичевскій сынъ Израиль, Моисей, Исаакъ Аизиковъ сынъ, Гольдштейнъ и Исидоръ, Мельмангеръ.	Дора Кана
70		10	6	186	Мстиславскій тебской губерніи города Динабурга Исаакъ Давидъ, Яковъ-Илимовъ сынъ, Гольдштейнъ и Илья, Яковле- ва дочь.	Дора Кана
81	Раввинъ Сейокима Бывшій	5	1	186	Павлоградскій сынъ, Исаакъ и Матвій, и лей- вагенъ.	Сынъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
81	Раввинъ Сеіюкмазъ Бѣлешскій	8	4	1875	Въ Екатеринославскій уѣздъ, мѣстечкѣ Шиндѣево, градоначальничья сына, Нинка и Леа, Земманова дочь.	Сынъ Авраамъ
82	Раввинъ и мѣщанъ Сидоръ Кошуровъ	2	28	1875	Павлоградскій уѣздъ, мѣстечкѣ Тосенцево, Авраамъ Неаковъ сынъ, Шиммонъ и Хана, Моисеева дочь.	Сынъ Авраамъ Исаакъ
83	Раввинъ Никольевичъ	7	3	1876	Павлоградскій уѣздъ, мѣстечкѣ Трапезица, Самуилъ сынъ, Зубковъ и Сара, Израиль Яковлева дочь.	Сынъ Турисъ
84	Раввинъ	16	12	1876	Павлоградскій уѣздъ, мѣстечкѣ Шиндѣево, Колдоръ, лейбовъ сына, Шиммонъ и Леа, Беръ Менделеева дочь.	Дочь Цуанда
85	Раввинъ	14	10	1876	Состодича нодъ, нагорскій полукъ, мѣстечкѣ Сомаиново, опаснаго учителя, ерѣ. Шиндѣево сына, Шиндѣево сына, Авраамова дочь, ерѣ. Шиндѣево сына, Кременскій, мѣстечкѣ Шиндѣево	Н.С.С. Дочь Равинъ

22

Августъ  
8  
15

Июль  
16

Августъ  
2  
15

Июль  
16

Июль  
7  
15

Июль  
16

Июль  
16

Июль  
16

1875

1875

1875

1876

1876

1876

1876

1876

Въ Екатеринославскій уѣздъ, мѣстечкѣ Шиндѣево, градоначальничья сына, Нинка и Леа, Земманова дочь.

Павлоградскій уѣздъ, мѣстечкѣ Тосенцево, Авраамъ Неаковъ сынъ, Шиммонъ и Хана, Моисеева дочь.

Павлоградскій уѣздъ, мѣстечкѣ Трапезица, Самуилъ сынъ, Зубковъ и Сара, Израиль Яковлева дочь.

Павлоградскій уѣздъ, мѣстечкѣ Шиндѣево, Колдоръ, лейбовъ сына, Шиммонъ и Леа, Беръ Менделеева дочь.

Состодича нодъ, нагорскій полукъ, мѣстечкѣ Сомаиново, опаснаго учителя, ерѣ. Шиндѣево сына, Шиндѣево сына, Авраамова дочь, ерѣ. Шиндѣево сына, Кременскій, мѣстечкѣ Шиндѣево

Сынъ Авраамъ

Сынъ Авраамъ Исаакъ

Сынъ Турисъ

Дочь Цуанда

Н.С.С. Дочь Равинъ

Дочь Равинъ

Дочь Равинъ

Дочь Равинъ

Дочь Равинъ

Дочь Равинъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
72		1870	11	Въ	Многоименный Киевской губернии в селении...	Дочь
73		1870	20	Въ	Многоименный Киевской губернии в селении...	Дочь
74		1873	19	Въ	Лавноградский мѣстечко...	Дочь
75		1873	19	Въ	Уволенный въ запасъ арміи рядовой...	Сестра







№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
76	Заввианъ	26	22 29	1848	Запасный прапор- щик ретный сирот- нелъ 1350 мѣ- лотная Керчь Еникаевская пол- ка, навиград- ский итшцанинъ Моисей, Евсевъ сынъ Левитанъ и Вейла, Носова ва дочь.	Сынъ Илья Давидъ
77	Сентимѣевъ	9	7	1848	Навиградскій ку- баретескій сынъ Яковъ новн. Серенъ въ сынъ Са- мановскійи Бава Сружанова дочь.	Дочь Муромъ
79		10	8	1848	Уволеный въ за- пасъ ермий рад- дровой 1350 мѣ- лотная Керчь Еникаевская пол- ка, навиградскій итшцанинъ Зав- манъ Гиринъ, Уса- новъ сынъ, Левинскій и Миріамъ, Моисе- ва дочь.	Дочь Хадъ

Дочка  
26 22  
обръз.  
29  
Сентябр.

Сентимѣевъ  
9 7

11

Уволеный въ за-  
пасъ ермий рад-  
дровой 1350 мѣ-  
лотная Керчь  
Еникаевская пол-  
ка, навиградскій  
итшцанинъ Зав-  
манъ Гиринъ, Уса-  
новъ сынъ, Левинскій  
и Миріамъ, Моисе-  
ва дочь.



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано
	Мужскій.	Женскій.	РУССКОЕ	ЕВРЕЙСКОЕ.			
80			12	10	Новошосковский уездъ, м. Аннинъ, Яковъ-Мордахи, Феклиевъ сынъ, Браславскій и Сара Минка, Мавгина дочь.	Дочь Леда	
81			13	11	Новошосковский уездъ, м. Аннинъ, Исраильтинъ Соломоновъ сынъ, Амиданскій и Хая-Миримъ, Мейбова дочь.	Дочь Идери	
82			18	16	Уволенный въ запасъ арміи рядовой 13го пѣхотнаго белорусскаго полка новосшосковский купеческій сынъ Соломонъ, Шмеремъ сынъ, Капитинеръ и Ума-Тинда, Церакова дочь.	Дочь Родя	
87	Помощникъ прав. винаго двей-Омъ въ Медвигорѣ		12	10	Минскій уездъ, м. Гомельской губерніи города Мкиова, Мзраимъ, Злеиговъ сынъ, Израимъ Доби Туринъ вадоръ.	Сынъ Авреимъ Мордан	

24 дано

Битъ въ 12. 10

11. 11

11. 16

12. 10

12. 10 19 17

12. 10 19 17

Handwritten note







№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и каковъ ему или ей имя дано
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
20	Раввина Сейокина Бовенъ Кис	14 обрѣз. 21.	12 19	въ нав сло- графъ, отъ	Тавноградскій Многоуанный Ме- самуиловъ Зудковъ и Кай-Бася, Морд- и-Медокова грѣ. иуль З...	Сынъ Мен...
21	Раввина Сейокина Бовенъ	18 обрѣз. 25	16 23	въ нав мо- грабару отъ	Чволеный въ за- пасъ ермии бол бару Зей бе- тареи 4ой резерв ной бригады, на- моградскій ин- шанъ, Менделъ сынъ, Наим и Сара-Фрейда, и Кои сева грѣ. и Кои сева грѣ. и Кои сева грѣ. и Кои сева грѣ.	Сынъ Волфъ Шалл
22	Раввина Сейокина Бовенъ	18 обрѣз. 25	16 23	въ нав сло- гра- отъ	Мношанинъ Кои- та в екай губерни Крешенгуская грѣ да гаштанна города Брадис- ека Мои сей, Туде- невъ сынъ, Судно- скій и Ута, Ка- ишь-Давидова и Кои сева грѣ. и Кои сева грѣ. и Кои сева грѣ. и Кои сева грѣ.	Сынъ Каша Давидъ

14  
21.  
12  
19

18  
25  
16  
23

18  
25  
16  
23

18  
25  
16  
23

18  
25  
16  
23

18  
25  
16  
23

18  
25  
16  
23

25

11

11

11

313



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нiя.	Годъ мѣсяцъ и число рожденiя и обрѣзанiя.		Гдѣ родился.	Состоянiе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
83		Сентябрь 25	Май 23	Въ нав мо- гра- Сотв.	Скатеринская мо-скій мѣщ., имени гра-Моисей-Мейбъ, Го- сидровъ сынъ, Мур- шанъ и Деметръ, Джуровъ-Мейбова	Дочь Зевина
				Сотв.	Сотв. <i>שׁוֹרֵי לֵיפֶת אֶתֶּן</i> <i>הַכֹּהֵן מִלְּבָרְכָה וְעָבְדָה</i> <i>אֶתֶּן לָהּ</i>	
84		27	25	Въ нав мо- гра- Сотв.	Виттебскій мѣ- щ., имени Со- монъ, Аврамова сынъ, Дуссонъ и Мина, Со- монова дочь.	Дочь Зинаи- да
				Сотв.	<i>שׁוֹרֵי לֵיפֶת אֶתֶּן</i> <i>הַכֹּהֵן מִלְּבָרְכָה וְעָבְדָה</i> <i>אֶתֶּן לָהּ</i>	
93	Раввинъ Сидоркинъ Бибесен- кинъ	21 августъ 28	19 26	Въ нав мо- гра- Сотв.	Уволенный въ запасъ армii группы роты Страврополь- ская полка, на- воградскiй мѣ- щанинъ Ка- миль-Турманъ Сидоровъ сынъ, Самоданъ и Мелъ, Сидоръ-Темеле- ва дочь	Сынъ Видва
				Сотв.	<i>שׁוֹרֵי לֵיפֶת אֶתֶּן</i> <i>הַכֹּהֵן מִלְּבָרְכָה וְעָבְדָה</i> <i>אֶתֶּן לָהּ</i>	



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
4		Октябрь 20	Хешван 18	Въ Пав- логр. отъ	Ветеринарный врачъ Вхиль, Фиселевъ сынъ сынъ Тамкиной Марія, Мишеель Мееерова дочь.	Дочь Мейя (Мейя)
5		Сентябрь 27	Тисри 21	Въ Пав- логр. отъ	Уволенный въ запасъ ар- мии хоровой музыкантъ 135го пѣхотнаго Керле- вникольскаго, Вахшут- скій мѣстечкино полк. смерть, Сорремовъ сынъ, Меркуловъ и Ревока Вулберова дочь.	Сынъ Исаакъ
100	Раввина Сидокиной Бвильский	16 августъ 23	14 21.	Въ Пав- логр. отъ	Дика, дочь сына дма, го оставшая вѣдъ мере изъ мѣстечка полтавской губернии Кременчугская уѣзда города Градицка Фрона Чинайскаго отъ уволенная въ запасъ армии рядовой 135го пѣхотнаго Керле- вникольскаго полка мѣстечкино полк. смерть, Сорремовъ сынъ, Меркуловъ и Ревока Вулберова дочь.	Незамужняя Дочь Сина
25		24	22	Въ Пав- логр. отъ	Въ Пав- логр. отъ	Сынъ Исаакъ
26		27	27	Въ Пав- логр. отъ	Въ Пав- логр. отъ	Сынъ Исаакъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
101	Раввинъ Еврейскій Бѣленскій	12 25	11 23	Въ Нав гра	Наволоградскій и ищанинъ Теримонъ, Лейбовъ сынъ, Тальбертъ и Сара, Шнеерова дочь.	Сынъ Йосифъ
102	Раввинъ и ижеца миньель дшевскій суд. горо да Рогов во Киеанъ, Мильинъ сынъ, Сор кинъ.	18 25	16 23	Въ Синь нирскій ищанинъ	Екатеринослав Давидъ, Самуи ловъ сынъ, Термав скій и Девека Мавд моисеева дочь.	Сынъ Яковъ
103	Вышеозна ченые	19 26	17 24	Въ Синь ищанинъ	Наволоградскій и ищанинъ Моисей, Меаковъ сынъ, Дунчевскій и Д ка, Матчьева дочь.	Сынъ Самуилъ
104	Помощ никъ равви на Моис сей-Омер невскій	19 26	17 24	Въ Синь ищанинъ	Наволоградскій и ищанинъ Мееръ, Перецовъ сынъ, Те симъ и Хана, Ка минъ Термова дочь.	Сынъ Перецовъ
105	Раввинъ Еврейскій Бѣленскій	21 28	19 26	Въ Нав гра	Виттебской губер ищанинъ Зе ликъ, Давидовъ сынъ, Перельманъ и Сара-Тейдъ, Ме рова дочь	Сынъ Мееръ







№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
86	Сентбордъ Мишуръ	16	14	Въ Катеринославскій наместничествѣ лейбъ-повѣрхъ	Зельманъ-Бессельсонъ, Камилъ и Май, Монисова	Дочь Гейль
87	Сентбордъ Мишуръ	22	20	Въ Бахмутскій наместничествѣ лейбъ-повѣрхъ	Борисъ Борухъ Гиршовъ сынъ Захаримъ и Зеня Шейбодова дочь	Дочь Майя
88	Сентбордъ Мишуръ	30	28	Въ Павлоградскій наместничествѣ лейбъ-повѣрхъ	Николайъ Шерръ и Елена-Шейбодовъ сынъ, Бамаденъ и Ривка, Шейбодова дочь	Дочь Мишерра

1890 года октября 10 дня, сего истрежена  
 еная книга свидѣтельствъ и актовъ была  
 членами правленія Павлоградскаго  
 еврейскаго общиннаго общества  
 и оказалось, что въ течение сего  
 года, а именно родившихся и крещенныхъ  
 было одиннадцать (11) еврейскихъ по  
 одному (1) всего двадцать два (22)  
 души и ни естрахностей по книжкамъ не  
 оказалось. Ревизію сего въ еврейскій  
 Староста и иметъ в. домъ М. Шерръ  
 Казначей иметъ в. домъ Д. Рибинъ  
 Казначей сего







№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
97	Полковникъ вина Моисей рейкинъ	Сентябрь 30	Минскъ 28 октябрь 7	Ново- наво- нов- но-	Братеринская скій мѣщанинъ Манусъ-лейбъ, Рай- велевъ сынъ Шей- ро и Сара-Ревекка Рардиль Моисее- ва ерочъ.	Сынъ Ной
98	Раввинъ и мѣщан- инъ Синька улица Бродовъ еяго од- нестанъ Шейръ Гольдманъ Израиль- евичъ	Апрель 14	Вильно 5 12	Въ Баз- иско- рава	Мѣщанинъ мѣ- рической цѣр- кви города Бер- дичева Давидъ, Исааковъ сынъ, Моисей Песль, Арчи- стей бова ерочъ.	Сынъ Исаакъ Арчи
99	Полков- никъ раввинъ Моисей Оливеръ Невтеръ	7 3 14	5 одрѣзъ. 12	18 слонъ Вои	Братеринская скій цѣркви Ва- вильскій мѣ- щанинъ Исидоръ Симеонъ сынъ (Каминъ) сынъ Израиль и Илья- ра, Аароновъ ерочъ Израильскій сынъ Шей- ро и Сара-Ревекка Рардиль Моисее- ва ерочъ.	Сынъ Ааронъ
100		19	17	18 наво- нов- но-	Мѣщанинъ города Вои- на полтавской цѣ- ркви Симеонъ, Са- ловъ сынъ Саломе- и Шейна Борова Саломе- евичъ	Сынъ Сара



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ея имя было
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
95	14/x 25	29	27	Верб. Коля	Кіевской губерніи Бер- касскій уѣздъ, мѣстечко Моисей-Самарино, Соломоново селеніе, Мокіевскій и Блинца- Рейсакъ Авраимова дочь.	Дочь Зильда
97		29	27	Павлоградск. уѣзд.	Меремидионійскіе въ павлоградскіе купцы, земледѣльцы колоній Новоковья Херсонской губерніи уѣзда Римскаго, Давидовъ село, Де- миховъ и Дмитрі- Яхшичъ, Давидъ Сейдова дочь.	Дочь Зильда
98		30	28	Павлоградск. уѣзд.	Яхшичъ, дочь Ко- венскаго мѣстечка Тузлица Толвертня по ея словамъ отъ ея ма- матери славскаго мѣстечка Тузлица	Негомы рожденіи Дочь Сура

1890 года ноября 10 дня, сия императорская книга свидѣтельствъ о рождении сына племянника правительнаго Павлоградскаго еврейскаго общинаго общества, и оказавшее, что въ теченіе октября было рождено...







№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
105						
106	Раввинъ Соломонъ Бѣльштейнскій	1807 14	1807 14	Въ Павлоградскій мѣстечкѣ	Павелъ Ивановичъ Зайцевъ сынъ Липовицкій и Бейла Авраамовна Мещерякова дочь.	Сынъ Туринъ
107						
108		9 15	9 15	Въ Павлоградскій мѣстечкѣ	Павелъ Ивановичъ Мельниковъ сынъ Дмитрия Ореховна дочь.	Дочь Анна
109	Помощникъ прав. вице-Молсей Ошеръ Певскеръ	8 15	8 15	Въ Мѣстечкѣ гродненской губерніи города Козельца елисей, Рейвелевъ сынъ Иттеръ и Шейна Авраамовна дочь.		Сынъ Михаилъ
110		16 16	16 16			



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяць и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
98	Раввинъ Свѣтокумъ Бѣленинскій	ноябрь 18	Киславъ 18	въ Павлово-градѣ	Кравъ Туринъ (Тригорій) сына, Давидовича и Фрейда-Вилома, Меакова дочь.	Сынъ Матвѣе
99	Раввинъ Свѣтокумъ Бѣленинскій	ноябрь 18	Киславъ 18	въ Павлово-градѣ	Тавноградскій сынъ, Туринъ Маниль и Фохевъ, Моисей	Сынъ Моисей
100	Раввинъ Свѣтокумъ Бѣленинскій	ноябрь 18	Киславъ 18	въ Павлово-градѣ	Уволенный въ запасъ арміи рядовою 1350 нго хотменъ Керъ-Синковская полка Павлоградскій ильинъ, антивъ Коваръ, Минхосовъ сынъ, Золотаревъ и Фрейда, Авремова дочь.	Сынъ Минхосъ

*В. мѣсяцъ ноябрь 1885*

*Handwritten note in red ink, possibly a signature or official stamp.*



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ и какое ему или ей имя дано
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
103	Мокшоръ Киселевъ	20	20	Ново-Московскій уѣздъ, мѣстечко Мушима, Зисельевскій, Левинскій и Кейла, Гасири Берова дочь.	Дочь Кая-Бара	
III	Таввиль Шюкманъ Бюшманскій	15 22	15 22	Ново-Московскій уѣздъ, мѣстечко Мушима, Верхнедмитровская станица, Боруховъ сынъ, Розенштейнъ и Маня, Соколовъ Камнова дочь.	Сынъ Борухъ	
102	Помощникъ правъ вина ст. сей-Омеръ Певнеръ	15 22	15 22	Ново-Московскій уѣздъ, мѣстечко Мушима, Зисельевскій, Левинскій и Кейла, Гасири Берова дочь.	Сынъ Зельманъ	
104	Карекенали	9 22	9 22	Въ Екатеринославской губернии города Николаевъ, Верхнедмитровская станица, Меръ-Мейдъ, Вицаршиковъ сынъ, Рейковъ и Ва, Лейзова дочь.	Дочь Доттеръ	
105		23	23	Новоградскій уѣздъ, Павлискій станица, Градь Бернъ, Кендманновъ сынъ, Венгеровей и Штеръ Бенънадо	Дочь Ревака	

*доп. ст. св. г. о. б. м. у.*

*Сынъ*



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
		1860	1860			
13	Раввинъ Евдокимъ Бѣленскій	17 обрѣз. 24.	17 24.	1860 Нав мо гра- дѣ.	Наволоградскій ит- маннинъ Авраамъ (Амтеръ), Исаакъ Кельмановъ сынъ, Мосимевскій и Иса, Эльманова дочь.	Сынъ Володъ
		1860	1860			
14	Раввинъ и мѣстн. Вишенской уд. и члѣнъ а. Ширвинтъ Сошаринъ-Джовъ Теллеръ	1. обрѣз. 25	1. 25	1860 Ва- силъ- ков- кн.	Наволоградскій итманнинъ Николай, Моисе- ево сынъ, Бодри- скій и Степъ, Израилева дочь.	Сынъ Яковъ
		1860	1860			
108		26	26	1860 Нав мо гра- дѣ.	Новомосковскій итманнинъ Юда, Александровъ (И- савъ) сынъ, Левин- скій и Двоира, Шеръ Турноба дочь.	Дочь Злата
		1860	1860			







№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
109		Ноябрь 29	Киславъ 29	Въ словобой	Меланимъ Соломоновъ Губернскій Орманская уездъ	Доль
110		Августъ 05	Ноябрь 05	Израильскій	Сондъ, Лейбова дочь Коржиковъ Сосна	Райма

Въ 1890 году цензурно для сего шестреческаго книго свидѣтельствована быма клемами правленія новосибирскаго еврейскаго обществнаго общества и оказалось, что въ течение года родившихся шестреческаго поля десять (10), шестреческаго поля одиннадцать (11), всего двадцать одна (21) душа, и не шестречески по климатическимъ въ шестреческихъ: въ Климатъ, и шестречески строкими написансего: "Израиль" въ Климатъ, и шестречески обведенсего: "Израиль" вместе не шестречески написан: "Израиль", не оказалось.

Раввинъ Соломоновъ Губернскій  
 Старостой общины. Дома Н. Шмелевъ  
 Казначей общины. Дома Д. Мигуновъ  
 Казначей общины



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
110		Декабрь 7	Меведа 8	1860 Павлоградскій могилъ	Павлоградскій инженеръ Иосифъ, Аароновъ сынъ, Шмукаеровъ Исаа, Александръ	Дочь Тудя
111	Полковникъ вице-президентъ Сей-Омеля Кевснеръ	5 12	6 13	1860 Павлоградскій могилъ	Уволенный въ запасъ армии рядовой 13-го полка, Павлоградскій инженеръ, Александръ Иосифовъ сынъ, Слей- зовъ и Сара, Рааилъ	Сынъ Иосифъ
112	Сынъ Томасъ Томасъ	7 21	11 21	1860 Павлоградскій могилъ	Уволенный въ запасъ армии рядовой 5-го полка, Павлоградскій инженеръ, Авраамъ Исидоровъ сынъ, Вреши- кинъ Давидъ, Слей- зовъ	Дочь Дия
113	Раввинъ Симонъ Бенцимонъ	12 19	13 20	1860 Павлоградскій могилъ	Уволенный въ запасъ армии рядовой 13-го полка, инженеръ Симонъ Бенцимоновичъ Слонимскій уездъ Косова Термидъ, Бенцимоновичъ сынъ, Мейстеръ и Сейга, Кошманъ Давидовъ сынъ	Сынъ Давидъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
111	Кен Штра	21	21	186	Свѣтлоулинскій Свѣтлоулинскій Свѣтлоулинскій Свѣтлоулинскій Свѣтлоулинскій	Свѣтлоулинскій Свѣтлоулинскій
112	Декабрь 20	21	21	186	Скатуринославскій Скатуринославскій Скатуринославскій Скатуринославскій Скатуринославскій	Скатуринославскій Скатуринославскій
113	Помощь никъ рабъ внуча Моисей Смеръ Кевнеръ	14	15	184	Уволенный въ за- воинскую ерминею законъ это на донной ермине ронская полка станицинъ гора да Бабинова Смоленской губер- нии Воршев, Симо- новъ сынъ Коле- маръ и Лана-Тимо- ша, Авремова	Сынъ Симона Копель
114	Сынъ Симона Копель	21	22	186	Наволоградскій Самуиловичъ Самуиловичъ Самуиловичъ Самуиловичъ	Дочь Зевака
115	Авраамъ Ицелова	110	22	186	Сынъ Симона Копель	Сынъ Симона Копель



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ, мѣсяцъ и число рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и како ему имя данъ
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
118		Декабрь 21	Мевеш 22	Василь Ковкинъ	Мощанинъ Подма- ской губерніи Крестья- нурская уѣзда Трагун- скаго общества Кома Самуиловъ сынъ, Мей- манъ и Висель, во- смерова дочь.	Дочь Малка
119	Раввинъ и шоггетъ, и миттель- менской гу- берніи и уѣзда ште- ттенска Шир- винтъ Самуиловъ Яковъ Яко- левъ	15 22	16 23	Василь Ковкинъ	Мощанинъ Подма- ской губерніи города Константинополя Яковъ, Мейдовъ сынъ, Бериславскій и Каръ-Бася, Исаако- ва дочь.	Сынъ Беръ
120	Раввинъ Селишкинъ Бѣльчичскій	16 23	17 24	Иванъ Морозъ	Уволенный въ запасъ арміи фельдшеръ Звоинскій кадетскаго ре- зервнаго батальона Навлюградскій купе- тескій сынъ Моисей, Моуцловъ сынъ, Чюм- скій и Каръ, Исаако- ва дочь.	Сынъ Викторъ
121	Раввинъ пошовой нижне- слоунскій Ошеровъ Невскеръ	17 24	18 25	Иванъ Морозъ	Навлюградскій ку- пецъ Нехемій, Вол- еровъ сынъ, Рей- фельдъ и Соса, Фриденберъ дочь	Сынъ Фриденъ

16  
 24/89/13

34 данъ



№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙСКОЕ.			
122	Раввинъ Сидоръ Кирилловичъ Богословскій	19 26	20 27 Декабрь Мевеад	Въ нашъ арейскій отъ.	Уволенный въ за- пасъ армейскій му- зыкантъ 1850 года Керчь Синколовская пол- ка штабъ-аминъ Мобилинской губер- нии Новоалександр- ийскаго уезда гим- назій Волжъ-Тамбов- ской псалма Баран- цова Зисидъ, Берез- сытъ, Зисманъ и Фрума, Ланцова	Сынъ Ланца
123	Раввинъ Сидоръ Кирилловичъ Богословскій	20 27	21 28 Декабрь Мевеад	Въ нашъ арейскій отъ.	Уволенный въ за- пасъ армейскій стар- ший мастеровой ар- тиллерійской бри- гады 2-ей дивизи- онъ Свободери- нославскій ин- женеръ Нейсаде- шевскій сынъ Рудинъ и Терудинъ Абрамовъ вдовецъ	Сынъ Абрама

Возв. 20 н. 27

122

19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

1850







№	Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей имя дано.
		РУССКОЕ.	ЕВРЕЙ- СКОЕ.			
Мужскій.	Женскій					
<div data-bbox="448 448 1059 897" data-label="Text"> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">ЧИСТА сторінка</p> </div>						



БУченое II асУченая тетрадьдля записки практических занятийна 1890 годПавлоградской гимназии

1890



ЧИСТА  
сторінка



№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	Жениха.	Невесты.		Христіанскій	Еврейскій.		
1	29	22	Заввиць Сидоркинъ Бовенский	2	Маври	<p>Актъ выданъ мнѣ нисколько невесты на семидесять пять рублей. Сви-            дѣтелями были: Мис-            сенской губерніи            студскаго уѣзда            Остринскаго            общества Со-            лонихъ Бродов-            ской и Бердичев-            ской мѣщанинъ            Моисей Дольгостро-            ии.</p>	<p>Колоетой, уво-            ленный въ            запасъ ер-            сийской            1380 г. кон-            наго войско-            скаго полка            Могилевскіи            мѣщанинъ            Кордужинъ,            Сима-Кол-            озовъ сынъ,  <u>Канманъ</u>            и евреинъ,            Шуба, дочь            мѣщанина            Минской гу-            берніи пороче-            Виктора Ве-            ра Кома</p>
			<p>וְהָיוּ לְפָנָי            וְהָיוּ לְפָנָי            וְהָיוּ לְפָנָי            וְהָיוּ לְפָנָי            וְהָיוּ לְפָנָי            וְהָיוּ לְפָנָי            וְהָיוּ לְפָנָי            וְהָיוּ לְפָנָי</p>				
2	28	27	Заввиць Сидоркинъ Бовенский	19	Маври	<p>Актъ выданъ мнѣ нынѣшнимъ невесты: тѣ, Кеуде-Диронъ со на семиде-            сать пять            рублей. 2, Мо-            ерсовъ Кеуде            на чинаре            стамантъ            децать руб-            лей. Виталъ-</p>	<p>Колоетой,            уволеннымъ            въ запасъ            ерссій-            ская            мѣщанинъ            ский ерссій-            шевъ, Пав-            ел опредѣ-            5 7 пере-            нов и въ томъ            наго Казна-            ваю сына</p>







№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно стѣбѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей
	Жениха.	Невѣсты.		Христіан- скій	Еврейскій.		
3	28	28	Заввиць Сііокимъ Бѣленскій	30	Иванъ	Актъ выданъ женитьбомъ не- вѣсткѣ на три- дцать семь рублей пять десять копеекъ. Свидѣтелями были Павло- градскій мѣ- щанинъ Аво- лашка Брои- мъ мѣщанинъ Виненской у- ездной Ошма- нскій уездъ Двенижскій скаго общества Авраимъ Го- сперъ Камель Штупель.	Косметой уволеный въ запасе арміи рѣдо- вой 3-го т- ротнаго полка, на- логрэдскій мѣщанинъ Авраимъ Го- сперъ сынъ, Венгерскій уездъ Сидла-Ры- женъ, Авра- имъ Гасперъ, Вальденскій мѣщанинъ Слободимскій губерніи За- морская уездъ Сидла-Ры- женъ Пра- поль.
<p>1890 года февраля 10 дня, сей метрическая книга соуд- таеменована была именами правленій Новород- скаго еврейскаго и мѣщанскаго общества и она</p>							

Handwritten text in Hebrew script, likely a translation or commentary on the main text, located in the lower middle section of the page.

1890 года февраля 10 дня, сей метрическая книга соуд-  
таеменована была именами правленій Новород-  
скаго еврейскаго и мѣщанскаго общества и она



№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Жениха.	Невѣсты.		Христіанскій.	Еврейскій.		

записки, что въ теченіе января сего было три (3) бракосочетаній и неоправданно по книжкѣ, кромѣ того въ А2 обведено слово "навиоградскіи", не оказалось.

Радомиръ Сіюковъ, Бѣлешкій  
 Староста молитв. дома М. Уманца  
 Казначей молитв. дома Д. Мигуль  
 Староста синагоги  
 Казначей синагоги

4 20 20 Помощник  
 раввина Моисей-Мейсѣвъ  
 Царейкинъ

Францъ Маана  
 30

свѣтъ выданъ Колодой  
 ассенихоу и невнѣ земледельцу  
 тѣ на свѣдѣ Колоніи При  
 ять пять руб. Котной Алекс  
 ской. Свидѣтели: Саидовская  
 еидши были: урѣда Вла  
 Навиоградскій мерини съ  
 мѣсяцъ, Веніа-ской судерка  
 ешиновъ сынъ, Володь, Оне  
 Венгеровскій ровъ сынъ,  
 и Сурскій и Шиникъ  
 шанинъ Яковъ, и двѣ  
 Неаковъ сынъ, и двѣ  
 Диргенъ, и двѣ  
 и двѣ, дочь  
 Катерина  
 славка и  
 шанинъ  
 раинъ Бер  
 Шиникъ

3 Р

Handwritten notes in Cyrillic script, including names and dates, possibly related to the entries above.















№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Жениха.	Невѣсты.		Христіанскій.	Еврейскій.		
9.	31.	18	Раввинъ Соломонъ Бѣленокій	Раввинъ	19	<p>Суть воеводы  мешинской кевк  стль на свидѣ  сатъ пять руб  лей. Совершено  ми въ мѣсяцѣ  нине. Вышеуказ  губерній суд  скаго уряда. Сем  ринекаго одуше  ства Соломонов  Броговскій и  шанинъ Мин  скаго губерніи  скаго уряда  сильетерка Ра  ясангородка  Моисей, Морд  хи Мееровъ  сынъ, Крикуновъ.</p>	<p>Долготой, уро  дильный въ  запасъ ар  мии декад  рочный кан  тинариусъ  Звоурагу  скаго Извои  скаго полка  сметенный  Коставка  губерній Кре  ментуцкаго  уезда пор  уча Тради  циска, Со  смеръ Мееръ  Иковлевъ  сынъ, Саму  новскій  и др. в. в. в. в.  ка, дочь Кре  ментуцкаго  и др. в. в. в. в.  Долгера Жу  кина</p>
<p>189 года марта по дню сдѣланной шетрической книги  свидѣтельствована была семейная правленія  Кавиорадекаго еврейскаго молитвеннаго со  щества и она состоитъ въ теченіе  ранд мѣсяца въ мѣсяцѣ (6) бракосочета</p>							



№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ, также имена и состоянiе родителей
	Лѣтнихъ.	Новѣтнихъ.		Христіанскій	Еврейскій.		

и несправедности по книгѣ не оказалось  
 Раввинъ Сііокинъ Бѣлешскій  
 Староста мѣштв. дома Н. Димитч  
 Казначей мѣштв. дома Д. Мухомедовъ  
 Казначей синагоги

10	21	22	Поша ишн раввина Мошеи- Ошеръ Невзнеръ	Мартъ 1.	Дюера 21.	Актъ выданъ меншого невесты на сорок пять и рублей. Свидѣтели дома: Митцанинъ Мошелевской губернии города Торки Беръ Сѣкинъ и Екатерина-славскій мѣщанинъ Доранъ лейтераторъ	Ломстой, Пасмоурадекій мѣщанинъ Зельманъ, Беровъ сынъ, Витебскій и двѣдиза Ребека, дочь Павлоградская мѣщанинъ Израиль-Исаидъ Самхана.
----	----	----	--	-------------	--------------	--	--

31	10	22	עמרם דקנא דערלע	14	15	דער פארווארדענע אקט פאר דעם וועגן דער הערשענדיגער הערשענדיגער הערשענדיגער	דער פארווארדענע אקט פאר דעם וועגן דער הערשענדיגער הערשענדיגער הערשענדיגער
----	----	----	-----------------------	----	----	--	--

1890 года апрѣля 10 дня сіи метрическая книга свидетельствована была крѣпкими правленіемъ Павлоградскаго еврейскаго мѣштвеннаго общества и оказалось, что въ теченіи шартъ ища была одна (1) бракосочетаніе, и несправедности по книгѣ не оказалось.

Раввинъ Сііокинъ Бѣлешскій  
 Староста мѣштв. дома Н. Димитч  
 Казначей мѣштв. дома Д. Мухомедовъ  
 Казначей синагоги



№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Жениха.	Невѣсты.		Христіанскій.	Еврейскій.		
11	27	23	Помощникъ раввина Моисей Смере Певзнеръ.	8	Мисана	Актъ воцѣданъ женихомъ не вѣстѣ на сѣмъ десятъ пятъ рудней. Свидѣтелями были: Павлоградскій аптекарь Яковъ Терцовъ сынъ, Израилевъ и уволенный въ запасъ артиллерійской бригады 3-го Сибирерополюскаго полка Скатеринъ Александръ Ивановичъ Милосъ, Самуиловъ сынъ, Троимскій	Соловьевъ, Кіевской губерніи Сиринскаго уезда Златопольскій мѣстечковъ Веніаминъ Авраамовъ сынъ, Фурмановъ и двѣдичъ Сара, (не посемейно и не стіеку Серія), дочь Павлоградскаго мѣщанина Слейба Саранскаго
11	15	20	הנהגות וקבלות של אב המנהג	17	אדר	הנהגות וקבלות של אב המנהג הנהגות וקבלות של אב המנהג הנהגות וקבלות של אב המנהג	הנהגות וקבלות של אב המנהג הנהגות וקבלות של אב המנהג הנהגות וקבלות של אב המנהג

Въ 1890 году на основании сибирской книги свидѣтельствъ была составлена правленіемъ Павлоградскаго еврейскаго общественаго общества и оказалась, что въ теченіе апрѣля мѣсяца было одно бракосочетаніе и не представлено по книжкамъ не оказалось. Раввинъ Сидоръ Бреневскій староста синагоги Н. Я. Маннъ Разнаевъ мѣст. дома Д. Рудавскій Разнаевъ мѣст. дома



№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей
	Жениха.	Невѣсты.		Христіан- скій	Еврейскій.		
1226	18	18	Раввинъ Сидоркинъ Бѣленскій	Май 18	Сивана 11.	Актъ выданъ на низкомъ невѣстѣ на тридцать семь рублией пять десять копеекъ. Свидѣтелями бы- ли поименованъ мужчинами Зель- манъ, Ароновъ- ковъ сынъ, Шни- гель и навелорд- скій штыцманъ с Пьеръ, Бершовъ сынъ, Стюверъ.	Колостой Вла- теринская скій губерніи Верхнеднепр- ровскій уѣздъ г. Пинскъ лейбомъ (Пин- тисель) Абра- мовъ сына Керимъ и Давида та, дочь Абра- андровская штыцманъ отставной сборной Колос- ой при Никле- гор одскомъ Губернскомъ Батальонъ Кейзера (Дире- ра) Колосова
21	15	5	קאה קאה	קאה קאה	קאה קאה	קאה קאה	קאה קאה
1321	19	25	Раввинъ Сидоркинъ Бѣленскій	25	18	Актъ выданъ всеприходно невѣ- стѣ на семиде- сятъ пять руб- лей. Свидѣте- лями были: Павелъ Ореховъ Купецъ Ароновъ Стевятковъ и Скоперино- славскій ш- тыцманъ Ш- ранъ Соркинъ.	Колостой Штыцманъ Минской гу- берніи Пинскъ Колоуца Габриилъ скаго общества Туринъ, Бор- ховъ сынъ, Славинъ и и, а Петеръ- Бейна, дочь Скоперино скаго штыца







№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	Жениха.	Невѣсты.		Христіанскій	Еврейскій.		
						<p>тынашнмиш миковъ                  деинашн пять Балшунъ                  сотъ рублией. ский штыца                  Свидѣтелими нинъ, и                  были: штыца утовинъ, а                  нинъ Вилен Штисидъ                  ской губерніи догъ нав                  Могорскаго уездъ мопрадекаго                  да Остринскаго купца, а                  ская одице Бурреша                  тва Солю Сатаиов                  шонъ Брововскаго.                  ский и навша                  градекий штыца                  реинъ Кошиъ                  Рудинишнейнъ</p>	
	15 25 20	25 30 25 51 9	Раввинъ Великокнязь Бѣлгородскій	12	6	<p>Актъ выданъ мнѣ                  Николаю невѣстѣ                  на семью въ                  пятьдесятъ руб-                  лей вѣндетки                  поученій мнѣ                  Николаю невѣ-                  сты наши                  ныши деина                  ши пятидесяти                  рублей и Ли Коу-                  за Дурейсо                  на смиде                  сдѣтъ пять                  рублей. Сва-                  ви уговъ свинъ,</p>	<p>Хосеиной                  уволенный                  въ зонта                  аріи рѣ-                  довой для                  нъ хотнаю                  Вишенекаго                  поскавна                  терино-                  славскій                  штыца                  нинъ Мо-                  исей, Да                  ви уговъ свинъ,</p>

Handwritten notes in Cyrillic script, possibly a signature or additional information.

Handwritten notes in Hebrew script, likely a translation or commentary on the main text.

Handwritten notes in Cyrillic script, including dates and names, possibly related to the second entry.



№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Лѣтнихъ.	Невѣстк.		Христіанскій.	Еврейскій.		
						<p>дѣтъ мѣсяцъ бы- мъ нѣвдоград- скій итѣцане Машей Луцкѣ и Ханьей Рудин- штейнъ.</p> <p style="color: blue; font-size: 2em; transform: rotate(-15deg);">18/11/1920г 17ч58</p>	<p>Мапоринскій и дѣвница Малка, дочь отставнаго интерпрети- ра Нава- гинскаго по- лотнаго полка наволоградскаго итѣцанина Юсифа Бодья- скаго.</p>
10	20	20	<p>י'מ ע'מ א'מ י'מ ע'מ א'מ</p>	<p>א'מ ע'מ א'מ י'מ ע'מ א'מ</p>	<p>א'מ ע'מ א'מ י'מ ע'מ א'מ</p>	<p>א'מ ע'מ א'מ י'מ ע'מ א'מ</p>	
11	28	21	<p>Заввино Білюкинъ Бѣленинскій</p>	<p>14</p>	<p>9</p>	<p>Артъвыданъ мѣсяцъ въ нѣв- дѣтъ на тридцать семь рудинъ нѣв- дѣтъ копеекъ, Свидѣтелями были итѣцанскіе Виленинскій и дѣ- ринскій и дѣ- скаго одицества Соломонъ Брод- скій и наволоград- скій итѣцанскіе Исаакъ Саиловъ.</p>	<p>Заведный увѣренный въ запискѣ аршинъ рудо- вой 1350 тн дотнаго Керъ Бенкальскаго поиска свободни- скій итѣцанскій Морданъ Бо- руль, Моисеевъ сынъ, Мир- манъ и правде- мадъ едъ бѣл- нинскій мѣсяцъ Фрейда-Валдъ Шевелева (Мед- кова) дочь, срод- денка мѣсяцъ и, енка Висоцка гуд. Отмѣн. итѣ- Ольшанскаго оди- Тершеновича</p>























№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей.
	Жениха.	Невѣсты.		Христіан- скій.	Еврейскій.		
23	24	20	Раввинъ Вііокимъ Бѣлешскій	7	3	Актъ выданъ женехомъ на свѣтъ на семь десять пять рублей. Свидѣ- телями были ищущи, емишъ Висенской и бернїи Вишн- скаго уездъ Петрииска- го общества Соломоновъ Враговскій и Петровскій и Певкоград- скій и въ из- имъ Каминъ Рубинштейнъ	Колетовъ Павлоград- скій и въ из- имъ Яку- Фокель, Минновъ сынъ, Ште- беръ и ефъ Вица Колд-Ва- раговъ Павлоград- скій и въ имъ Слейба Фрейкель
24	25	25	Раввинъ Вііокимъ Бѣлешскій	7	3	Актъ выданъ женехомъ на свѣтъ на семь десять пять рублей. Свидѣ- телями были Павлоградскій ищущи, емишъ Вельсманъ	Колетовъ Екатери- носинъ и въ имъ Ришманъ Саромъ, Ав-пра- мовъ сынъ Туревичъ















№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Жениха.	Невесты.		Христіанскій.	Еврейскій.		
28	24	24	Заввиъ Сидоркинъ Бтвильскій	Двучемъ 23	Двучемъ 19	Актъ выданъ мещанамъ не вѣстна снхъ десять пять рубли. Судья Мендлинъ мещанинъ Маврической губерніи Бер дзянскаго уѣзда города Ортоло во Носомъ Сидоръ Коу сей-Шордаховъ сынъ, Ридникъ и мещанинъ Черниговской губерніи горо да Суражскіи Самуилъ Абра рамовъ сынъ Краснолицу ковъ.	Холопной, мещанинъ города Рязань на помѣст ской губер ніи Мелец лейбовъ сынъ, Сае виль и гра финя дочь отстав наго есаула Машко щанка Карьков ской губер ніи горо да Свисту ки Шей беро рамовъ сынъ Израил виль
30	30	30	Израилъ Сидоркинъ	Двучемъ 23	Двучемъ 19	Актъ выданъ мещанамъ не вѣстна снхъ десять пять рубли. Судья Мендлинъ мещанинъ Маврической губерніи Бер дзянскаго уѣзда города Ортоло во Носомъ Сидоръ Коу сей-Шордаховъ сынъ, Ридникъ и мещанинъ Черниговской губерніи горо да Суражскіи Самуилъ Абра рамовъ сынъ Краснолицу ковъ.	Холопной, мещанинъ города Рязань на помѣст ской губер ніи Мелец лейбовъ сынъ, Сае виль и гра финя дочь отстав наго есаула Машко щанка Карьков ской губер ніи горо да Свисту ки Шей беро рамовъ сынъ Израил виль
<p>1890 года сентября 19 дня, сия императорская книга свидѣтельствъ введена была имен ами правленія Новонордскаго еврейскаго общественнаго общества, и о казаномъ</p>							



№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаютъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей
	Жениха.	Невѣсты.		Христіан- скій	Еврейскій.		
						<p>что въ теченіе августамѣя было шесть (6) бракоосчитаній, и несправности по кни- жкѣ прочитъ, что въ АЗВ обведено слово: "Видекаю" скаю,, и между строками написано: "Видекаю" не окаялось. Раввинъ Сііокимъ Бѣленискій Старостой молчитъ. дома Н. Чумаковъ Каснакей молчитъ. дома Д. Мухомелъ Каснакей синагоги</p>	
						<p>1890 года октября 7го дня, сїѣ шетридесятка книга свидѣтельствъ была киевскими правленіѣмъ Павлоградскою еврейскою молит- венною общиною, окаялось, что въ те- ченіе сентябрѣе было бракосочетаніѣ, и несправности по книгѣ не окаялось, Раввинъ Сііокимъ Бѣленискій Старостой молчитъ. дома Н. Чумаковъ Каснакей молчитъ. дома Д. Мухомелъ Каснакей синагоги</p>	
29	18	19	Раввинъ Сііокимъ Бѣленискій.	2	30	<p>Актъ выдача Колюстѣи, мелнхонъ не Павлоградскій въ актѣ на три мѣсяцѣ, Омъ, актъ сѣмь рублей подѣтъ Десять коп. и разведишій Свидѣтели - Сапѣ-мѣи, и Зѣликовъ, Мѣиакъ поградскіѣ стѣль, Зѣвишъ и оне Колюсѣи, риневскіѣ Меккеръи Яа-мѣи, и Вудиништейнъ. Сііома Анд, урожденнаѣ Павлоград- ская синагога на Старицк- ская.</p>	



№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Жениха.	Невѣсты.		Христіанскій.	Еврейскій.		
60	ה'	ט'	י"ו עמ"ק י"ג	ק"ט ז' א'	מ"ג מ"ד	מ"ג מ"ד	מ"ג מ"ד
3022	19	19	Раввина Свинокинъ Бѣженскій	Св. Матвей Св. Деметрій	14	Антывода- новъ женился неизвестно Ксудъ-Дурай- со на свадьбе сатьмятъ рублей и двѣ мосорова ба на четы- ре тысячи пятьсотъ рублей всего свѣ попу- ленія жени лоше у нево сты мам ныши дев го. штрехъ тысячъ руб лей. Свидѣте лями были. Наволоград скій купиль Исай Беровъ святъ, Турч бинеръ и Наволоград скій штица нитъ Камил Рубинштейнъ.	Колостай уволеннымъ въ запасъ арміи ка конница Партин серійной бригаде лей батаре иъ щанино Киевской берниго родати сирма Левъ, Раи ковъ сынъ Дуралевъ и дубини Теса, дочь Навологра скаго куп ца Шен деса Ду наева го.



№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	Жениха.	Невесты.		Христіанскій	Еврейскій.		
31	22	23	Раввинъ Сидокимъ Бѣлгородскій	22	23	Акты выданы меншимъ невесты, въ Ксуде-Дураисе на сорокдесять пять рублей и въ Мосоросъ-Ксуда на сто пятьдесятъ рублей ввѣдены посылкой и меншею и еврейскими нашими етте рублей. Свидѣтели, именуемые Виленской губерніи сорока Остринская община Соломоновъ Бродовскій и нависо-реидей именуемые Канонъ Судимитейск.	Ломостой, ищаминъ Помятневой губерніи города Кременчуга Ксуде-Хиль, Виленскій Гурмовъ етте Крумидмей и етте Виленска Гейн-Соедоль Нависо етте Виленска на Канонъ-Волера Ксуд
31	22	23	Раввинъ Сидокимъ Бѣлгородскій	22	23	Акты выданы меншимъ невесты, въ Ксуде-Дураисе на сорокдесять пять рублей и въ Мосоросъ-Ксуда на сто пятьдесятъ рублей ввѣдены посылкой и меншею и еврейскими нашими етте рублей. Свидѣтели, именуемые Виленской губерніи сорока Остринская община Соломоновъ Бродовскій и нависо-реидей именуемые Канонъ Судимитейск.	Ломостой, ищаминъ Помятневой губерніи города Кременчуга Ксуде-Хиль, Виленскій Гурмовъ етте Крумидмей и етте Виленска Гейн-Соедоль Нависо етте Виленска на Канонъ-Волера Ксуд

*Остринскій*  
*Канонъ*

*Ксуд*











№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаютъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей
	Жениха.	Невѣсты.		Христіан- скій	Еврейскій.		
3770	1870	1870	...	...	...	...	...

1870 года декабрь 10 дня сѣмъ метрической книжкѣ  
свидѣтельствована была меншимъ правле-  
ніемъ правлющимъ еврейскаго общинаго  
общества, не оказалось, что въ теченіе подѣла  
суда было два (2) бракосочетанія, и несправ-  
ности по книгѣ не оказалось.  
Ревизоръ Вилюкиль Бовенский  
Староста общины дома Н. Г. ...  
Казначей общины дома Д. ...  
Казначей общины ...

35270 Павлитъ  
Вилюкиль  
Бовенский  
4 Декабря  
Менее  
Актъ выданъ Косюстой ку-  
менской кевн. поческій сѣмъ  
городѣ Ногой-  
ска Берданска  
уездѣ Маври-  
ской губерніи  
Менее (Шушомъ) Сѣмъ  
Менее, а именно  
Виленской губер-  
ніи Вилюскаго  
уездѣ Детурин-  
скаго общества  
Соломоновъ Бро-  
говскій и Пав-  
литъ ...  
и ...







№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей
	Женыхъ.	Невѣсты.		Христіан- скій	Еврейскій.		
373120	Заввиль Сидоркинъ Стеленский			9	Декабрь	<p>Актъ выданъ женехомъ нево- стныи Ксуда- Дурейсо на сши- десятъ рублей и двѣ копей- ки отъ Ксуда на тридцати пяти десяти рублей векъ четвѣ по- купенія днени- домъ у нево- сти на шестиде- сяти рублями двухъ тысячъ пяти сотъ рублей. Свидѣ- телими бы- ли навоград- скій купецъ Исай Тру- бинеръ и навоградскій свѣдѣтели Иванъ Ду- бининъ.</p>	<p>Вдовецъ Лекаръ Бер- Лашовъ сынъ, Гирю- манъ-лей- Добинъ и на- воградская штукан- ка Браи- на, Авра- мова дочь, Тродимов- ская</p>
373121	Иванъ Сидоркинъ			31	Декабрь	<p>Актъ выданъ женехомъ нево- стныи Ксуда- Дурейсо на сши- десятъ рублей и двѣ копей- ки отъ Ксуда на тридцати пяти десяти рублей векъ четвѣ по- купенія днени- домъ у нево- сти на шестиде- сяти рублями двухъ тысячъ пяти сотъ рублей. Свидѣ- телими бы- ли навоград- скій купецъ Исай Тру- бинеръ и навоградскій свѣдѣтели Иванъ Ду- бининъ.</p>	<p>Вдовецъ Лекаръ Бер- Лашовъ сынъ, Гирю- манъ-лей- Добинъ и на- воградская штукан- ка Браи- на, Авра- мова дочь, Тродимов- ская</p>



№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія.	Число и мѣсяць		Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Жениха.	Невѣсты.		Христіанскій.	Еврейскій.		
3834	20	1874	Пономощникъ расвинашъ и сей-деишъ Шарейкинъ	14	Мевенъ	Актъ выданъ жениху и невестѣ на свидѣтельство пять рублей. Свидѣтели сии быша на слоградскіи мѣстѣ, а именно: Александръ Венгеровъ сынъ Венгеровскій и Авраамъ Исааковъ сынъ Брестенскій	Вдова, урожденная въ записъ аршинъ, уи меръ-сери черъ, вдова резервною тѣломъ на каковомъ баженіи. Авраамъ Исааковъ сынъ Брестенскій, Исидоръ сынъ Кроуи и Давидъ Драисъ
			ה'תקל"ד	16		ה'תקל"ד	



№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей
	Жениха.	Невѣсты.		Христіанскій	Еврейскій.		
39	28	23	Раввинъ Винокинъ Бѣлеленскій	28	23	<p>Актъ выданъ Ясенихолю невестѣ на семьдесятъ пять рублей. Свидѣтелями были: Екатерина Славскій мѣщанинъ Лукинъ, Александръ Славскій мѣщанинъ Елизаръ, Слейбъ сынъ, Коголь и мѣщанинъ Иже тежка Подобринки Томинскаго уѣзда, Могишевскій губерній Научинъ, Моисеевъ сынъ, Ступинкинъ.</p>	<p>Колостоу, Екатеринославскій мѣщанинъ Лукинъ, Александръ Славскій мѣщанинъ Елизаръ, Слейбъ сынъ, Коголь и мѣщанинъ Иже тежка (Минской губерніи) мѣщанинъ Анка, Ладъ, Кордубовъ сынъ, Лейфенбергъ</p>
			<p>ישראל בן יצחק היה עמו</p>	<p>אברהם בן יצחק היה עמו</p>	<p>אברהם בן יצחק היה עמו</p>	<p>אברהם בן יצחק היה עמו</p>	
40	24	19	Раввинъ Винокинъ Бѣлеленскій	28	29	<p>Актъ выданъ Ясенихолю невестѣ на семьдесятъ пять рублей. Свидѣтелями были: Виленской губерніи Вицискаго уѣзда Стриженская община Соломонъ Бороговскій и Павлоградскій мѣщанинъ. Каимъ Рубинштейнъ.</p>	<p>Колостоу, мѣщанинъ Маевскій губерніи гор. ода Александръ Кульбергъ, Изреимевъ сынъ, Тродновскій мѣщанинъ, Александръ Славскій губерніи города Мариуполя Сербія (Сара), Моисей-Курдубова сынъ, Самойловъ</p>























Л и т а		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении онаго	Число и мѣсяць		По какому при- чинамъ	По чьему раз- рѣшенію	Кто именно разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
Мужа	Жены		Христіан- скій	Еврейскій			

25	25	<p>בשם ה' אלהינו          כבוד ה' אלהינו          ופירוש ה' אלהינו          ופירוש ה' אלהינו          ופירוש ה' אלהינו          ופירוש ה' אלהינו</p>	<p>ביום          כ' סיון</p>	<p>בשנת          רע"ב</p>	<p>בפני          רב          ר' אהרן          ר' יצחק          ר' שלום          ר' יוסף</p>	<p>בפני          רב          ר' אהרן          ר' יצחק          ר' שלום          ר' יוסף</p>	<p>הוא          ה' אהרן          ה' יצחק          ה' שלום          ה' יוסף</p>
----	----	--	----------------------------------	-------------------------------	---	---	--

Пода маако уна, сиа и етрискаа книга свидѣтели  
 огована била племенами правлений Навлоградскаа  
 рейскаа шолитвеннаа общества и окараловъ,  
 го въ теченіе аспрвѣд было два (2) развода и  
 несправдливости по клятв крѣпкѣтѣ, что въ  
 Ч обведено слово: "обидѣ" въ АБ мѣсяцѣ етрака  
 и прибавлено слово: "Самуилъ" и обведено слово:  
 "воинскій въ зар" и окараловъ.  
 Еввинъ Сіюкинъ Бѣленскій  
 таростя мол. друа Н. Чиницкы  
 аснарей молитв. друа В. Гуринъ  
 аснарей синагоги

28	21	<p>Раввинъ Сіюкинъ          Бѣленскій. Свидѣ-          тельми били:          Навлоградскій          мѣщанинъ          Израиль, Авре-          шовъ сынъ, Бѣ-          ленскій и мѣщан-          инъ, Мосилов-          ской губерніи          города Чериковъ,          Завьяловъ,          Яковлевскій,          Соловей.</p>	<p>Мая          10</p>	<p>Июль          3</p>	<p>Поже по          ланіа рѣ-          одоуше          нійо          рабв          на          Сіюко          шд          бѣ          стель          канд.</p>	<p>Воинскій въ          западь арміи          рядовой Влодѣ-          хотка Керет          Сіюкольскаа          поика, Подлин-          скій мѣщанинъ          Мордохъ-Борухъ          Мосеевъ сынъ,          Миршанеъ          и Фрейда-Зей-          дель Шевичеъ          (Меданова) друа          уроми ермани          мѣщанка          Вишенской          губерніи Ви-          шенскаа урѣ          да Вишан-          ская обще-          ства Терш-          новичеъ</p>
----	----	--	----------------------------	----------------------------	--	---











№	Л ѣ т а		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении онаго	Число и мѣсяць		По какимъ причинамъ	По чему рѣшено	Кто именно разведенъ обрядомъ разводнымъ, или чрезъ халицу
	Мужа	Жены.		Христіанскій	Еврейскій			
	1890 года октября 10 дня,		Книга свидѣтельствъ бывшаго правленія Гавлоградскаго еврейскаго общества общества, и оказалось, что въ теченіе сентября мѣсяца не было разводовъ, и не исправности не оказалось.					
			Раввинъ Вліюкмиль Бвиемскій Староста м. м. д. дома Н. Г. Г. Г. Касначей м. м. д. дома Д. П. П. П.					
	1890 года ноября 10 дня,		Книга свидѣтельствъ бывшаго правленія Гавлоградскаго еврейскаго общества общества, и оказалось, что въ теченіе октября мѣсяца не было разводовъ, и не исправности не оказалось.					
			Раввинъ Вліюкмиль Бвиемскій Староста м. м. д. дома Н. Г. Г. Г. Касначей м. м. д. дома Д. П. П. П.					
	1890 года декабря 10 дня,		Книга свидѣтельствъ бывшаго правленія Гавлоградскаго еврейскаго общества общества, и оказалось, что въ теченіе ноября мѣсяца не было разводовъ, и не исправности не оказалось.					
			Раввинъ Вліюк. Бвиемскій Староста м. м. д. дома Н. Г. Г. Г. Касначей м. м. д. дома Д. П. П. П. Каснадай ешаши					







№	Л ъ т а		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении онаго	Число и мѣсяць		По какимъ причинамъ	По чему разрѣшено	Кто именно разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу
	Мужа	Жены		Христіанскій	Еврейскій			
	<p>1891 года, февраля, 19 дня при свидѣтельствѣ этой  растной тетради Кавказскаго Гражданскаго Управленія по  основаніи 1611 ст. IX тт. Уст. в состояніи оказалось, что она  во всемъ совпадаетъ съ метрической книгой,</p> <p>Вступавшіи сего:</p> <p>Городскаго Головы, В. Куликов</p> <p>Клема Городской Управа }  Ш. Савиловъ  П. Кошкинъ</p> <p>Городской Секретарь В. Кошкинъ</p>							



Т.

Часть IV

Четная тетрадь

для записки генерала Свеева

на 1890 год

Новгородской епархии.

Год



ЧИСТА  
СТОРИНКА







№		Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезни или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Мужскій.	Женскій.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	1	Въ Павлоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ	26	Мевеа	13	Отъ военической.	Кай-Манка, дочь Павлоградская и жена Верасовская
		מנחם מנחם	ימ	מנחם	יב	מנחם מנחם	מנחם מנחם
5		Въ Павлоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ	26		2	Отъ гонимости	Илья, сынъ Новомосковская и жена Шольмановская
		מנחם מנחם	י	י	י	מנחם מנחם	מנחם מנחם
	2	Въ Павлоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ	3	28	7	Отъ меланхолии	Сара, жена Шольмановская и жена Крестьянская (Браунская) и жена Кудрявская
		מנחם מנחם	י	י	י	מנחם מנחם	מנחם מנחם

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.



| №   | Гдѣ умеръ и погребенъ.                         | Число и мѣсяцъ |            | Лѣта.   | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.   |
|-----|--|----------------|------------|---------|-----------------------------|--|
|     |  | Христіанскій.  | Еврейскій. |         |                             |  |
| 6   | Въ Мавиоградѣ на Еврейскомъ кладбищѣ           | 9              | Мевесъ     | 10 шуг. | Отъ воспа-леній мозга       | Ханисъ, сынъ Павлоградскаго мѣщанина Моисей Зейдмана   |
| 141 | משה בן יוסף                                    | 9              | מבוס       | 10      | ממחלת המוח                  | הנ"ל ז"ל   |
| 7   | Въ Славгородѣ.                                 | 10             | Маата      | 9 шуг.  | Отъ шиа-денгеской           | Яковъ Кееръ, сынъ шти, ашиа Ковенской губерніи Мильневская уезда городѣ Милнганъ, шоссей Кверемъ |
| 75  | יאקוב קער                                      | 10             | מאט        | 9       | ממחלת שחיתות המוח           | הנ"ל ז"ל   |
| 8   | Попредель въ Мавиоградѣ на Еврейскомъ кладбищѣ | 12             | 3          | 13      | Отъ ста-рости               | Павлоградскій мѣщанинъ Кееръ, Давидовъ сынъ, Золотаревъ  |
| 11  | פאבל קער                                       | 12             | 3          | 13      | ממחלת זקנה                  | הנ"ל ז"ל   |
| 9   | Въ Васильковѣ                                  | 13             | 4          | 1       | Отъ шиа-денгеской           | Тирисъ, сынъ Новошвенского мѣщанина Аврама Шааката, в Ровенск                                    |
| 6   | אברהם טיריס                                    | 13             | 4          | 1       | ממחלת שחיתות המוח           | הנ"ל ז"ל   |

62

Handwritten notes on the right margin.



| №  |          | Гдѣ умеръ и погребенъ.                | Число и мѣсяцъ |              | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.  |
|--|----------|---------------------------------------|----------------|--------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужскій.   | Женскій. |                                       | Христіанскій.  | Еврейскій.   |       |                             |   |
|  | 3        | Въ Мавлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 30             | Июль / Швато | 1     | Отъ крупа                   | Шмидта, дочь цесареннаго въ запасъ ермітарской 135-го пехотнаго Кавказскаго полка, Павлоградскаго мѣщанина лейб-бартаковскаго |
|  | 2        | Въ Мавлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 31             | Июль / Швато | 1     | Отъ оспы                    | Иосифъ, сынъ Павлоградскаго мѣщанина Песеля Валера Волковича  |
| <p>1890 года февраль по гни, сѣм шетридесятковъ книгъ свидѣтельствована была а именно проанеція Павлоградскаго еврейскаго мѣщанскаго общества и оказалось, что въ то время Юлианъ мѣсяцъ было умершихъ мужская пола 10, женская пола при (3), всего тринадцать (13) душъ и несправности по книжкѣ не оказалось. Дѣланы Симономъ Шмидта и Стар. мѣщ. дома № 4 манды Козн. мѣщ. дома Д. Мирнаго Стар. синагог Козн. мѣщ. синагог</p> |          |                                       |                |              |       |                             |   |



| №        |          | Гдѣ умеръ и погребенъ.                 | Число и мѣсяць |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.   |
|----------|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. |  | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |  |
| 11.      |          | Въ Славгородѣ.                         | 11. 3          | 3          | 1790  | Отъ старости                | Павлоградскій мѣщанинъ Златошанъ Исаевъ, вдовцовъ сына, Терновскій.                      |
| 12.      |          | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 12. 4          | 4          | 1790  | Отъ водняки                 | Минд-Хадъ, Мордхова дочь, жена Павлоградскаго мѣщанина Шмеля Золотарева                  |
| 13.      |          | Въ Павлоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ.  | 13. 8          | 8          | 1790  | Отъ диетитирита             | Марія, дочь Павлоградскаго мѣщанина Моисея Мельниевскаго                                 |
| 14.      |          | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 14. 14         | 14         | 1790  | Отъ паралича шлѣ            | Мѣщанинъ Екатеринославской губернии города Ново-московска Сидимонъ, Мельниковъ, Земобуча |

Кто 63 умеръ.

Еврейскій 11. 3

Златошанъ

12. 4

Минд-Хадъ

13. 8

Марія

14. 14

Мельниковъ

14. 14

Handwritten notes in Hebrew script at the bottom right of the page.



| №   |          | Гдѣ умеръ и погребенъ.                | Число и мѣсяцъ |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.   |
|---|----------|---------------------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
| Мужскій.  | Женскій. |                                       | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |  |
| В   |          | Въ Мавлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 23             | Мартъ      | 57    | Отъ холеры                  | Михаилъ Скатиноскій губернскаго города Ново-московскаго Мсаниль, Алексѣевъ сынъ, Гельдеръ. |
| Г   |          | Въ Мавлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 16             | Мартъ      | 57    | Отъ холеры                  | Видъ, А. Бунинъ, Катерина Гельдеръ, Михаилъ Гельдеръ.                                      |
| <p>1890 года марта 10 дня сего императорская кн. ра. свирѣть мѣст. воевода быша Виленскимъ правленіемъ Мавлоградскаго еврейскаго общественаго общества и оказалось, что въ мѣсяцъ февраль мѣсяца быша умершими еврейскаго пола три (3), женскаго пола двѣ (2), всего пять (5) душъ, и неперправности по книжкѣ не оказалось.</p> <p>Раввинъ великокняжеско-виленскій<br/>         Старосты еврейств. дома Н. Чумачевъ<br/>         Казначей еврейств. дома Д. Мигушевъ<br/>         Казначей синагоги</p> |          |                                       |                |            |       |                             |  |
| 14  |          | Въ Соловьевѣ, на еврейскомъ кладбищѣ  | 2              | Мартъ      | 57    | Отъ переломки               | Мордехи-лейбъ сынъ Мавлоградскаго купца Фр. Денис Золотаревъ                               |
| 31  |          | Въ Соловьевѣ, на еврейскомъ кладбищѣ  | 2              | Мартъ      | 57    | Отъ переломки               | Видъ Золотаревъ  |



| №        |          | Гдѣ умеръ и погребенъ.               | Число и мѣсяць |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто меръ.   |
|----------|----------|--------------------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужской. | Женской. |                                      | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |   |
| 15       |          | Во Васильковск.                      | Мартъ 2        | Аврамъ 26  | 1812  | Отъ шугади пещей            | Мельмансей, сынъ цволенскаго въ запачь арміи рѣдовой 1350 тмхотнаго Керъ-Виницкаго полка, наводчика и оградкаго мѣшанина Цаана Котинскаго                         |
| 16       |          | Воложской на еврейскомъ кладбищѣ     | 3              | 23 79      | 1812  | Отъ етара рота              | Ручна, Кашинъ Берова дочь, сына Верхнеднѣпровскаго мѣшанина Авраама Рудавскаго  |
| 16       |          | Въ Павлоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 6              | 28 21      | 1812  | Отъ шугади пещей            | Туринъ, сынъ Павлуцкой мѣшанина Рейзи, Пельвинъ докторъ, Тордунъ родившійся отъ отъ мѣшанина Могишевской губерніи Сонинскаго утѣра мѣшанина Кривки Моисей Кравецъ |
| 17       |          | Въ Павлоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 6              | 28 1       | 1812  | Отъ шугади пещей            | Сара, дочь наводчика мѣшанина Орлика Мамарина   |

64

Мартъ 2 Аврамъ 26

1812

3 23 79 1812

1812

6 28 21 1812

1812

6 28 1 1812

1812



| №        |          | Гдѣ умеръ и погребенъ.                          | Число и мѣсяцъ |            | Дѣта.    | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.   |
|----------|----------|---|----------------|------------|----------|-----------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. |   | Христіанскій.  | Еврейскій. |          |                             |  |
| 17       |          | Погребенъ въ Навлюградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 11             | 2          | 3 недѣли | Отъ лихорадочной            | Томеръ, сынъ Констентинъ-градскаго и мѣщанина Бориса Бориска   |
| 5        |          |   |                |            |          |                             |  |
| 18       |          | Въ Навлюградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ           | 11             | 2          | 74       | Отъ старости                | Павлоградскій мѣщанинъ Меаакъ, Маково сынъ, Левинъ             |
| 17       |          |   |                |            |          |                             |  |
| 19       |          | Въ Навлюградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ           | 12             | 3          | 19       | Отъ гонимости               | Свезкиевъ, сынъ Минекаго мѣщанина Сашиа Камлака                |
| 6        |          |   |                |            |          |                             |  |
| 8        |          | Въ Навлюградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ           | 14             | 5          | 1        | Отъ воины                   | Зубка, дочь навлюградскаго мѣщанина Степана Звенигородскаго    |
| 17       |          |   |                |            |          |                             |  |
| 9        |          | Въ Навлюградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ           | 17             | 8          | 10       | Отъ горла                   | Сажинъ, дочь навлюградскаго мѣщанина Яковлева Ромеи Сапенскаго |
| 6        |          |   |                |            |          |                             |  |



| №  | Гдѣ умеръ и погребенъ.                | Число и мѣсяць |            |       | Болѣзни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.   |
|----|---------------------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
|    |                                       | Христіанскій.  | Еврейскій. | Дѣта. |                             |  |
| 20 | Въ Навиоградѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ | 22             | 13         | 1     | Отъ шестидневной коры       | Беръ-Лона сынъ (Могилевскій губерніи) Шкивская итшамана Исакъ-Израилъ Славичера  |
| 10 | Въ Навиоградѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ | 22             | 13         | 36    | Отъ кахолки                 | Ладъ-Фрейда, Ной-Ильина дочь, жена Тавноградскаго итшамана Бенетель Лемельничаго |
| 11 | Въ Навиоградѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ | 23             | 14         | 6     | Отъ младежеской.            | Забяга, дочь Павлоградскаго итшамана Терина на вѣиенскаго                        |

1890 года апрѣля 10 дня сирметрическая книга свидѣтельствована была членами правленія Навиоградскаго еврейскаго общиннаго общества и оказалась въ теченіе марта и апрѣля, а была узнана и мѣсяцъ итшаманская семья (7), менскаго года шесть (6), всего принадлежатъ (13) души и нечестности по книгѣ не оказалось  
 Раввинъ Виліокимъ въ Виенскій  
 Старостеи общинъ. дома Н. Ливинъ  
 Каснарей общинъ. дома Д. Муринъ  
 Каснарей общинъ







| №        |          | Гдѣ умерь и погребень.       | Число и мѣсяць |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умерь. | Кто умерь.  |
|----------|----------|------------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. |                              | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |   |
| 23       |          | Въ Петропавловскій кладбищѣ. | 18             | 10         | 1     | Отъ слабости                | Умерь безъ имени сына Игити, алина Екатерина Александровна губерніи города Мариуполь Мислен Волера Семеновича |
|          |          |                              |                |            |       |                             | Иерусалимъ  |
| 14       |          | Въ Павлоградскій кладбищѣ.   | 28             | 20         | 6     | Отъ ангийской болотности    | Бейма, дочь Павлоградскаго купца Исаа Турчидиера.   |
|          |          |                              |                |            |       |                             | Иерусалимъ  |
| 24       |          | Въ Павлоградскій кладбищѣ.   | 30             | 22         | 2     | Отъ шаянскій                | Ханна сынокъ Екатеринославскаго итима на Мсаэль-Алика Дреид.  |
|          |          |                              |                |            |       |                             | Иерусалимъ  |

1870 года мая 10 дня сїя метрическая книга свидѣтельствована въ имя псалми праведнїя Павлоградскаго еврейскаго молчвеннаго общества и оказалось, что въ теченїе апрѣль мѣся былъ умершихъ мужска пола четыре (4), женскаго пола три (3), всего семь (7) душъ, и неисправности по книге не оказалось.

Раввинъ великокнязь Введенскій  
 Староста иудейств. дома Н. Зиничъ  
 Казначей иудейств. дома Д. Кудряковъ  
 Казначей синагоги



| №        |          | Гдѣ умеръ и погребенъ.                           | Число и мѣсяцъ |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.  |
|----------|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. |  | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |   |
| 25       |          | Въ Навиоградѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ            | 10             | 3          | 2     | Отъ смерти риги             | Кельманъ, сынъ Навиоградскаго иже на Ильѣ Турма Тотмана                   |
|          |          |  |                |            |       |                             |   |
| 15       |          | Въ Навиоградѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ            | 14             | 7          | 7     | Отъ поноса                  | Еврейская незаконнорожденная дѣвочка Марія Некартъ.                       |
|          |          |  |                |            |       |                             |   |
| 26       |          | Погребенъ въ Навиоградѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ. | 17             | 10         | 2     | Отъ магенгары               | Перецъ, сынъ Навиоградскаго иже иже Моисей-Ильи Кустей, о вѣ              |
|          |          |  |                |            |       |                             |   |
| 27       |          | Въ Навиоградѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ            | 20             | 13         | 11    | Отъ сысопки                 | Моисей, сынъ Вицекера иже иже иже Бера Трока.                             |
|          |          |  |                |            |       |                             |   |
| 28       |          | Въ Навиоградѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ            | 29             | 15         | 13    | Отъ магенгары               | Умеръ девятилѣтний сынъ Навиоградскаго иже иже Матусъ Лейба Ринкевичъ иже |







| №        |          | Гдѣ умеръ и погребень.                | Число и мѣсяцъ |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.   |
|----------|----------|---------------------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. |                                       | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |  |
| 32       |          | Въ словобой на еврейскомъ кладбищѣ.   | 4              | Сивомъ 28  | 3     | Отъ кори.                   | Свеей-Тесемъ, сынъ Поимъ еврейскій мѣщанинъ, членнаго въ запорожской рѣдовой 330 пѣхотнаго Свѣцкаго полка Звезкина Манахи.                   |
| 25       |          | Въ мѣстѣ Крестовъ                     | 11             | 11         | 1     | Отъ кори.                   | Свеей-Тесемъ, сынъ Поимъ еврейскій мѣщанинъ, членнаго въ запорожской рѣдовой 330 пѣхотнаго Свѣцкаго полка Звезкина Манахи.                   |
| 33       |          | Въ Мавлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 6              | 30         | 4     | Отъ малярической            | Целья, сынъ паша могоградскаго мѣщанина Авраама Якова Авербаха.  |
| 25       |          | Въ мѣстѣ Крестовъ                     | 11             | 11         | 1     | Отъ кори.                   | Свеей-Тесемъ, сынъ Поимъ еврейскій мѣщанинъ, членнаго въ запорожской рѣдовой 330 пѣхотнаго Свѣцкаго полка Звезкина Манахи.                   |
| 17       |          | Въ Мавлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 10             | 4          | 20    | Отъ малярической            | Детеръ, сынъ мѣщанинъ Микской губернии города Пинска Рувки Коштыя россійскаго мѣщанина Киевской губернии города Цыркули Исраиля Трановскаго. |
| 5        |          | Въ мѣстѣ Крестовъ                     | 11             | 11         | 1     | Отъ кори.                   | Свеей-Тесемъ, сынъ Поимъ еврейскій мѣщанинъ, членнаго въ запорожской рѣдовой 330 пѣхотнаго Свѣцкаго полка Звезкина Манахи.                   |
| 18       |          | Въ Мавлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 22             | 16         | 2     | Отъ малярической            | Целья, сынъ мѣщанина Поимъ еврейскій мѣщанинъ могоградскаго мѣщанина Авраама Якова Авербаха.   |
| 11       |          | Въ мѣстѣ Крестовъ                     | 11             | 11         | 1     | Отъ кори.                   | Свеей-Тесемъ, сынъ Поимъ еврейскій мѣщанинъ, членнаго въ запорожской рѣдовой 330 пѣхотнаго Свѣцкаго полка Звезкина Манахи.                   |







| №  | Гдѣ умерь и погребень.                | Число и мѣсяць |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умерь. | Кто умерь.   |
|----|---------------------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
|    |                                       | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |  |
| 1  | Въ Мавноградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 30             | 24         | 79    | Отъ носа                    | Сара-Дика, дочь мѣщанина на Минской губернии Сурь, какъ уродъ Клеи, какъ общества Авраима Курноса    |
| 22 | Въ Солововой на еврейскомъ кладбищѣ   | 30             | 24         | 79    | Отъ рта рожени              | Лана, мать ушерманова ипшанкина Новоской губернии Мавельскаго уродъ ипшанкина Нелогорь Шелю Матусова |

1890 годъ въ Мавноградѣ, симметрическая книга свидѣтельствуетъ о томъ, что въ Мавноградѣ еврейская община имѣетъ въ своемъ обществѣ и охотниковъ, что въ теченіе года было ушермановъ мавельскаго уродъ (5), мавельскаго уродъ (6), всего одиннадцать (11) друзей, и несправедливо по книгѣ оказалось Еввильскаго книги въ еврейскій отъ рта рожени, родилъ Казнарей мавельскаго уродъ Казнарей еврейскій

Н. Димонъ  
Д. Маршалъ







| №        |          | Гдѣ умеръ и погребень.                | Число и мѣсяцъ |            | Лѣта.          | Болезни или отъ чего умеръ.  | Кто умеръ.  |
|----------|----------|---------------------------------------|----------------|------------|----------------|------------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. |                                       | Христіанскій.  | Еврейскій. |                |                              |   |
| 41       |          | 1728                                  | 13             | 8          | 1728           | Отъ Язвы                     | Семь членовъ<br>на въ ра-<br>портъ арміи<br>Бериславскъ 62<br>го года отъ<br>Будимьскаго<br>поиска нова<br>шверовскаго<br>инициана<br>Синай-Туринъ<br>Бериславскаго<br>Бериславскъ<br>Бериславскъ<br>Бериславскъ<br>Бериславскъ |
| 38       |          | Въ Мавлю градѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 13             | 8          | 1728           | Отъ Язвы                     | Семь членовъ<br>на въ ра-<br>портъ арміи<br>Бериславскъ 62<br>го года отъ<br>Будимьскаго<br>поиска нова<br>шверовскаго<br>инициана<br>Синай-Туринъ<br>Бериславскаго<br>Бериславскъ<br>Бериславскъ<br>Бериславскъ<br>Бериславскъ |
| 46       |          | 1728                                  | 13             | 8          | 1728           | Отъ Язвы                     | Семь членовъ<br>на въ ра-<br>портъ арміи<br>Бериславскъ 62<br>го года отъ<br>Будимьскаго<br>поиска нова<br>шверовскаго<br>инициана<br>Синай-Туринъ<br>Бериславскаго<br>Бериславскъ<br>Бериславскъ<br>Бериславскъ<br>Бериславскъ |
| 39       |          | Въ Мавлю градѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 13             | 8          | 2              | Отъ до-<br>инициана<br>кель. | Сейвель, евре-<br>Скаторино-<br>славскаго ин-<br>ициана Меса<br>Заславскаго<br>Заславскаго<br>Заславскаго<br>Заславскаго<br>Заславскаго<br>Заславскаго  |
| 45       |          | 1728                                  | 13             | 8          | 1728           | Отъ Язвы                     | Семь членовъ<br>на въ ра-<br>портъ арміи<br>Бериславскъ 62<br>го года отъ<br>Будимьскаго<br>поиска нова<br>шверовскаго<br>инициана<br>Синай-Туринъ<br>Бериславскаго<br>Бериславскъ<br>Бериславскъ<br>Бериславскъ<br>Бериславскъ |
| 27       |          | Въ Мавлю градѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 14             | 9          | до<br>но<br>ми | Отъ ама-<br>зосты            | Лавадъ<br>Мавлюград-<br>скаго Скатор-<br>инославскаго<br>инициана<br>Мавлюград-<br>скаго Скатор-<br>инославскаго<br>инициана<br>Мавлюград-<br>скаго Скатор-<br>инославскаго<br>инициана   |
| 45       |          | 1728                                  | 14             | 9          | 30<br>23<br>31 | 1728                         | Лавадъ<br>Мавлюград-<br>скаго Скатор-<br>инославскаго<br>инициана<br>Мавлюград-<br>скаго Скатор-<br>инославскаго<br>инициана<br>Мавлюград-<br>скаго Скатор-<br>инославскаго<br>инициана   |



| №  | Гдѣ умеръ и погребенъ.                 | Число и мѣсяць |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.   |
|----|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
|    |  | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |  |
| 28 | Въ Славгородѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ. | 14             | 9          | 18    | Отъ сибирской чумы.         | Миріамъ-детеръ, дочь Корольскаго штабшута (Полтавской губерніи) Досифея Кричевскаго                      |
|    |  | 14             | 9          | 18    |                             | מירימ דאטער פון די טאכטער פון דעם קעניגליכעם שטאבשוט פון פאלטא, א טאכטער פון דעם פארוואנדלטן פון קריצשעל |
| 29 | Въ Славгородѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ  | 15             | 10         | 3     | Отъ чумы тифида             | Анна-леа, дочь отставнаго унтер-офицера изъ Митавскаго мѣстечка Самуила Богданскаго                      |
|    |  | 15             | 10         | 3     |                             | אנה לעא, טאכטער פון אן אפגעצויגנעם אונטער-אפיצער פון מיטא, זון פון סאמואל בודאנסקי                       |
| 40 | Въ Славгородѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ  | 16             | 11         | 3     | Отъ чумы тифида             | Веніаминъ-Беніаминъ, сынъ иноката, земледѣльца колоній Ново-Александровскаго уѣзда Мухоморова            |
|    |  | 16             | 11         | 3     |                             | בנימין בנימין בן יחזקאל, זון פון א יחזקאל, א גארטנער פון ניו-אלכסאנדער, א קאלאניסט פון ניו-אלכסאנדער     |
| 30 | Въ Мавноградѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ  | 18             | 13         | 18    | Отъ эпидемической чумы      | Ривка, с вдовца, сына Павла графскаго штабшута Якова   |
|    |  | 18             | 13         | 18    |                             | ריבא, א ווייב פון פאבל גראפ, זון פון יאקאב גראפ  |



| №        | Гдѣ умеръ и погребенъ.               | Число и мѣсяцъ |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.   |
|----------|--------------------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
|          |                                      | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |  |
| Мужскій. | Женскій.                             |                |            |       |                             |  |
| 41       | Въ Павлоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 20             | 15         | 34    | Отъ гонимости               | Бенетель, Александровъ (Зусевъ) сынъ, градскаго градеваго шашки.   |
| 42       | Въ Павлоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 20             | 15         | 69    | Отъ паралича                | Павлоградскій купецъ Веніаминъ Терцеевъ сынъ Венгеровскій  |
| 43       | Въ Павлоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 20             | 15         | 6     | Отъ слабости                | Умеръ безъ имени сына убоженнаго въ запасъ арміи старшаго поручика Мерсваго 1380 и въ хотнаго Керъ-Сикальскаго полка Павлоградскаго мѣщанина Терца Венгерскаго сына. |

20 15

20 15 69

20 15 6

20 15 6

Бенетель, Александровъ (Зусевъ) сынъ, градскаго градеваго шашки.

Павлоградскій купецъ Веніаминъ Терцеевъ сынъ Венгеровскій

Умеръ безъ имени сына убоженнаго въ запасъ арміи старшаго поручика Мерсваго 1380 и въ хотнаго Керъ-Сикальскаго полка Павлоградскаго мѣщанина Терца Венгерскаго сына.

20 15 6



| №  | Гдѣ умерь и погребень.                 |          | Число и мѣсяць |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умерь. | Кто умерь.  |
|----|--|----------|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
|    | Мужскій.                               | Женскій. | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |   |
| 31 | Въ Навиоградѣ, на еврейскомъ кладбищу  |          | 21             | 16         | 1     | Отъ поноса                  | Сара, дочь Динабургская и жена сына Давида Лавинштейна  |
|    | קבר אשה נדונה ביום ראשון               |          | כ"א            | ט"ו        | ק"פ   | מגפה.                       | פוח א"ב ג"ה ת"ל<br>ד'תקצ"ו  |
| 32 | Въ Навиоградѣ, на еврейскомъ кладбищу  |          | 22             | 17         | 2     | Отъ оспы                    | Тейга, дочь военная въ запасъ артиллерійскаго 134 полка полковника, навиоградская ивица жена Косара Терна.              |
|    | קבר אשה נדונה ביום ראשון               |          | כ"ב            | ט"ז        | ק"פ   | מגפה.                       | פוח א"ב ג"ה ת"ל<br>ד'תקצ"ו  |
| 33 | Въ Навиоградѣ, на еврейскомъ кладбищу  |          | 25             | 20         | 1     | Отъ поноса                  | Вита, дочь ивица Витовской губернии города Динабурга жена сына Мухоморова   |
|    | קבר אשה נדונה ביום ראשון               |          | כ"ה            | כ"         | ק"פ   | מגפה.                       | פוח א"ב ג"ה ת"ל<br>ד'תקצ"ו  |
| 44 | Въ Навиоградѣ, на еврейскомъ кладбищу. |          | 27             | 22         | 13    | Отъ еиа зоеми               | Умерь безъ имени сына военная въ запасъ артиллерійскаго 135 полка полковника Берга Виноватская ивица Терца Венгеровская |
|    | קבר אשה נדונה ביום ראשון               |          | כ"ז            | כ"ב        | ק"פ   | מגפה.                       | פוח א"ב ג"ה ת"ל<br>ד'תקצ"ו  |



| №  |          | Гдѣ умеръ и погребенъ.                | Число и мѣсяцъ |            | Лѣта.                | Болезни или отъ чего умеръ.                               | Кто умеръ.   |
|--|----------|---------------------------------------|----------------|------------|----------------------|---|--|
| Мужскій.   | Женскій. |                                       | Христіанскій.  | Еврейскій. |                      |   |  |
|  |          | משה בן יוסף                           | ד'תק"ל         | ג' אלול    | ה'תק"ל               | פולсукъ   | פראסערלבער<br>ו' יאלמערס<br>ב' זאלערס<br>ל' זאלערס<br>ל' זאלערס<br>ל' זאלערס |
| 45   |          | Въ Богдановѣ, на кладбищѣ             | 28             | 23         | В отъти ерзной рѣчки | Мадса, евангелиста Павлоградскаго купца Кульберга Дудеева |  |
|  |          | משה בן יוסף                           | ד'תק"ל         | ג' אלול    | ה'תק"ל               | פולсукъ   | פראסערלבער<br>ו' יאלמערס<br>ב' זאלערס<br>ל' זאלערס<br>ל' זאלערס              |
| <p>18) Мода еврейства по фид, сив септрисская книга свидетельствована была именами праведней Павлоградскаго еврейскаго молитвеннаго общества, и оказалось, что въ теченіи іюль мѣсяца было умершихъ мужскаго пола девять (9), женскаго пола одиннадцать (11), всего двадцать (20), и неслучайно по числу не оказалось.</p> <p>Раввинъ Симоновичъ Бродовскій<br/>     Староста молитв. дома Н. Уманскій<br/>     Казначей молитв. дома Д. Коуровскій<br/>     Казначей синагоги</p> |          |                                       |                |            |                      |   |  |
| 46   |          | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 4              | 30         | Отъ кахотки          | Павлоградскій купецъ Шейнбергъ, Исааковъ сынъ Скалика     |  |
|  |          | משה בן יוסף                           | ד'תק"ל         | ג' אלול    | ה'תק"ל               | פולсукъ   | פראסערלבער<br>ו' יאלמערס<br>ב' זאלערס<br>ל' זאלערס<br>ל' זאלערס              |



| №  | Гдѣ умерь и погребень. |  | Число и мѣсяць |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умерь. | Кто умерь.  |
|----|------------------------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
|    | Мужскій.               | Женскій.   | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |   |
| 34 |                        | Могребена въ Навлоградѣ, на еврейскомъ кладбищу. |                |            | 17    | Отъ брюшнаго тифа           | Фейга, дочь Навлоградскаго купца Зульора Зудалева   |
| 47 |                        | Въ Навлоградѣ, на еврейскомъ кладбищу.           | 20             | VI         | 1.    | Отъ кашлюка.                | Теримовъ, сынъ Навлоградскаго мѣщанина Еврешиа (Ситера) Мосинскаго  |
| 48 |                        | Въ Навлоградѣ, на еврейскомъ кладбищу.           | 22             | VIII       | 6     | Отъ сухотки                 | Яковъ, сынъ увоеннаго въ запасъ ерши рядового Вѣнчотнаго Ведосійскаго полка, Навлоградскаго мѣщанина Давида Вордманскаго. |
| 35 |                        | Въ Волово вой, на еврейскомъ кладбищу.           | 23             | IX         | 2     | Отъ диартеи                 | Зевека, дочь Еккатерининскаго мѣщанина Мосула Кукурд  |

*Два сына  
Зудора*

*ХХ*

*Въ Навлоградѣ, на еврейскомъ кладбищу.*

*Зубежъ (род.) ерши / ерше*

*Въ Волово вой, на еврейскомъ кладбищу.*

*Въ Волово вой, на еврейскомъ кладбищу.*



| №        |          | Гдѣ умеръ и погребенъ.                 | Число и мѣсяцъ |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.  |
|----------|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. |  | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |   |
| 49       |          | Въ Навио градо, на еврейскомъ кладбищу | 25             | 21         | 1     | Отъ оспого.                 | Взрѣлъ, сынъ мѣщанина Виленскаго, Бернш Ошленскаго уѣзда Трабскаго общества Ревды Володухи. |
| 50       |          | Въ Навио градо, на еврейскомъ кладбищу | 30             | 26         | 4     | Отъ поноса                  | Смердангросынъ вкратеринославская мѣщанина Мерь Бера Никельная                              |

1890 года сентября 10 дня, съ сентрихеевской книжа свидѣтельствована была менами правлений Невногредскаго еврейскаго мѣстечковнаго общества и оказано съ что въ теченіе августайца было умерло пять мужскаго пола пять (5) и одна женщина (2), всего семь (7) душъ, и ни одной по книжѣ не оказалось.

Раввинъ Виокиль Бвеленъ рѣш  
 Стероста мѣстеч. домо Н. Гинноу  
 Казначей мѣстеч. домо Д. Муришев  
 Казначей синагоги



| №        |          | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|------------|
| Мужскій. | Женскій. |                        | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |            |

|     |                                     |            |        |              |   |     |
|-----|-------------------------------------|------------|--------|--------------|---|-----|
| 51  | Въ Вологовой на еврейскомъ кладбищѣ | Сентябрь 5 | Мини 3 | Отъ старости | Меламинъ Могилевской губернии гор. до Торки Биринъ Рашинъ Омеровъ сынъ Невзмеръ | 15. |
| 119 | Въ Вологовой на еврейскомъ кладбищѣ | Сентябрь 5 | Мини 3 | Отъ старости | Меламинъ Могилевской губернии гор. до Торки Биринъ Рашинъ Омеровъ сынъ Невзмеръ | 15. |

1870 года Октября 10 дня, сир метрическая книга свидѣтельствъ на быма и енаши правленій Новгородская еврейская и миттвенная община, ества и онакало, что въ мѣсечіе сентябрѣ и іюна было учергивать иудейская помя (1), и енака помя не было всею одна (1) ерри ели и еи етти и вно етти по книгу не она камо е. Раввинъ Сііюкимъ Бѣи еи кій Староста миттв. дома Н. Гиниски Каснаей миттв. дома С. Мухомель Каснаей синагоги

|    |  |           |        |                        |   |  |
|----|--|-----------|--------|------------------------|---|--|
| 52 | Въ Равин графѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | Октябрь 5 | Ваша 3 | Отъ воспадеи и мечкнѣ. | Оттавиной, сир мивинъ Ресера номъ Даннаиномъ Людми ена ит хотна и помя иттеръ ерри черомъ, на ена градеи ит мѣ миттв. ена ит евраи и в еи еи. Ррей ерель ит |  |
| 53 | Въ Равин графѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | Октябрь 5 | Ваша 3 | Отъ воспадеи и мечкнѣ. | Оттавиной, сир мивинъ Ресера номъ Даннаиномъ Людми ена ит хотна и помя иттеръ ерри черомъ, на ена градеи ит мѣ миттв. ена ит евраи и в еи еи. Ррей ерель ит |  |



| №        |          | Гдѣ умеръ и погребенъ.                         | Число и мѣсяць |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.  |
|----------|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужской. | Женской. |  | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |   |
|          | 36       | Въ Ново-наволоцкѣ                              | 11             | 9          | 66    | Отъ катарра желудка         | Тоддъ, Моисей-староново-всенавката-ринославская итти, аниа Зельмана Сервина   |
| 2        | 16       | Иерусалимъ                                     | 10             | 10         | 10    | Иерусалимъ                  | Иерусалимъ  |
|          | 37       | Въ Ново-наволоцкѣ                              | 12             | 10         | 1     | Отъ кашлюка                 | Тителъ, дочь Бахмутская итти аниа Торудъ Рагвина  |
| 5        | 4        | Иерусалимъ                                     | 5              | 3          | 18    | Иерусалимъ                  | Иерусалимъ  |
| 53       |          | Въ Ново-градѣ на Еврейскомъ кладбищѣ           | 18             | 16         | 20    | Отъ чахотки                 | Фаррей, сынъ Новоградскій итти аниа Оттисская редова итти аниа Анкермана.   |
| 2        |          | Иерусалимъ                                     | 11             | 46         | 13    | Иерусалимъ                  | Иерусалимъ  |
|          | 38       | Погребенъ въ Иерусалимѣ на Еврейскомъ кладбищѣ | 20             | 18         | 2     | Отъ холертирита             | Бейма, дочь Фоминская въ составъ арміи 34 ертиме-рійской бригады 5 батальонъ, навѣ-редская итти аниа Да-вида Волоха |
| 11       |          | Иерусалимъ                                     | 11             | 2          | 10    | Иерусалимъ                  | Иерусалимъ  |



| №        |          | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|------------|
| Мужскій. | Женскій. |                        | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |            |

74

|    |                                     |    |    |   |                      |   |   |
|----|-------------------------------------|----|----|---|----------------------|---|---|
| 39 | Въ Новоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 21 | 21 | 2 | Отъ малярии денгской | Р. Хмель, дочь состоящей по въ казгоромъ по мѣщ, мейшео-славная сана-наго финтеръ-серггера. Кон-сей Трушкина, Маики, Авра-иловой дочери, урожденной Кре-шеничской, мѣщ, ермики, ерми-славской |   |
|    |                                     |    |    |   |                      |   | <p>וְהָיָה לְךָ אֶתְּמֹלֶתֶת בְּיָמֶיךָ וְלְבָנֶיךָ וְלְבָנֹתֶיךָ וְלְכָל עַמְּךָ וְלְכָל אֶרֶץ מִצְרָיִם וְלְכָל אֶרֶץ כְּנָעַן וְלְכָל אֶרֶץ חֵטְיָא וְלְכָל אֶרֶץ אֲשֶׁר יִשְׂרָאֵל יֹאמְרוּ בַּיּוֹם הַהוּא וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִשְׁמַח בְּיָמָיו וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִשְׂמַח בְּיָמָיו וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִשְׂמַח בְּיָמָיו</p> |

|    |                 |    |    |   |                      |   |   |
|----|-----------------|----|----|---|----------------------|---|---|
| 40 | Въ Новопавловкѣ | 23 | 21 | 1 | Отъ малярии денгской | Кана, дочь бахмутская мѣщ, Анна Боруха Барозина |   |
|    |                 |    |    |   |                      |   | <p>וְהָיָה לְךָ אֶתְּמֹלֶתֶת בְּיָמֶיךָ וְלְבָנֶיךָ וְלְבָנֹתֶיךָ וְלְכָל עַמְּךָ וְלְכָל אֶרֶץ מִצְרָיִם וְלְכָל אֶרֶץ כְּנָעַן וְלְכָל אֶרֶץ חֵטְיָא וְלְכָל אֶרֶץ אֲשֶׁר יִשְׂרָאֵל יֹאמְרוּ בַּיּוֹם הַהוּא וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִשְׂמַח בְּיָמָיו וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִשְׂמַח בְּיָמָיו וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִשְׂמַח בְּיָמָיו</p> |

|    |                                     |    |    |   |             |  |   |
|----|-------------------------------------|----|----|---|-------------|--|---|
| 54 | Въ Новоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 26 | 24 | 7 | Отъ кохлума | Исаакъ, сынъ Павла прадеда мѣщ, Анна Мисеръ-Зельмана Рабина вича |   |
|    |                                     |    |    |   |             |  | <p>וְהָיָה לְךָ אֶתְּמֹלֶתֶת בְּיָמֶיךָ וְלְבָנֶיךָ וְלְבָנֹתֶיךָ וְלְכָל עַמְּךָ וְלְכָל אֶרֶץ מִצְרָיִם וְלְכָל אֶרֶץ כְּנָעַן וְלְכָל אֶרֶץ חֵטְיָא וְלְכָל אֶרֶץ אֲשֶׁר יִשְׂרָאֵל יֹאמְרוּ בַּיּוֹם הַהוּא וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִשְׂמַח בְּיָמָיו וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִשְׂמַח בְּיָמָיו וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִשְׂמַח בְּיָמָיו</p> |

|    |                                     |    |    |    |                       |   |   |
|----|-------------------------------------|----|----|----|-----------------------|---|---|
| 41 | Въ Новоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 28 | 26 | 26 | Отъ воетнаеицъ полекъ | Бася-Лей, Лейбова дочь Мена мѣщ, Анна Мисеръ-Зельмана Рабина вича |   |
|    |                                     |    |    |    |                       |   | <p>וְהָיָה לְךָ אֶתְּמֹלֶתֶת בְּיָמֶיךָ וְלְבָנֶיךָ וְלְבָנֹתֶיךָ וְלְכָל עַמְּךָ וְלְכָל אֶרֶץ מִצְרָיִם וְלְכָל אֶרֶץ כְּנָעַן וְלְכָל אֶרֶץ חֵטְיָא וְלְכָל אֶרֶץ אֲשֶׁר יִשְׂרָאֵל יֹאמְרוּ בַּיּוֹם הַהוּא וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִשְׂמַח בְּיָמָיו וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִשְׂמַח בְּיָמָיו וְלֹא יִשְׂרָאֵל יִשְׂמַח בְּיָמָיו</p> |







| №        |          | Гдѣ умеръ и погребенъ.                          | Число и мѣсяць |            | Лѣта.   | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.   |
|----------|----------|---|----------------|------------|---------|-----------------------------|--|
| Мужской. | Женской. |   | Христіанскій.  | Еврейскій. |         |                             |  |
| 58       |          | Погребенъ въ навиградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 10             | 10         | 83      | Отъ епидеміи                | Новошосковскіи мѣщанъ, анимъ, Корд-ди-Мейдъ, Камі-миновъ сынъ, Келинъ.   |
|          |          | מגדל שן קברו                                    | מגדל שן        | מגדל שן    | מגדל שן | מגדל שן                     | מגדל שן  |
| 59       |          | Погребенъ въ навиградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 10             | 10         | 2       | Отъ дифтеріи                | Тершонъ, сынъ мѣщанина Моисеяской губерніи Кизимовъ, каю урядъ и учитель школы много словъ Яковъ-Мейда Голд-мана |
|          |          | מגדל שן קברו                                    | מגדל שן        | מגדל שן    | מגדל שן | מגדל שן                     | מגדל שן  |
| 42       |          | Въ Наваградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ.           | 11             | 11         | 7       | Отъ оты                     | Діядъ, дочь Наваградскаго мѣщанина Зелика Золотерева   |
|          |          | מגדל שן קברו                                    | מגדל שן        | מגדל שן    | מגדל שן | מגדל שן                     | מגדל שן  |
| 43       |          | Въ Наваградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ.           | 21             | 21         | 23      | Отъ воспи                   | То хеведъ, Моисеи мѣщанинъ, сынъ, мѣщанинъ Наваградскаго мѣщанина Гирша Фриша                                    |
|          |          | מגדל שן קברו                                    | מגדל שן        | מגדל שן    | מגדל שן | מגדל שן                     | מגדל שן  |
| 44       |          | Въ Наваградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ.           | 21             | 21         | 1       | Отъ оты                     | Ревка, дочь вѣнгеринъ, мѣщанка, сынъ, мѣщанинъ Моисей-Сейба Турмана  |
|          |          | מגדל שן קברו                                    | מגדל שן        | מגדל שן    | מגדל שן | מגדל שן                     | מגדל שן  |

75



| №        |          | Гдѣ умеръ и погребенъ.               | Число и мѣсяцъ |            | Лѣта.        | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.   |
|----------|----------|--------------------------------------|----------------|------------|--------------|-----------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. |                                      | Христіанскій.  | Еврейскій. |              |                             |  |
|          | 45       | Въ Мавноградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 22             | 22         | 10<br>ноября | Отъ крупица                 | Суса, дочь итманина Кисекой губернии Черкасская уезднаго Симовицкаго общества Мелод.-Надартули Мартавская  |
|          | 46       | Въ Ново-навиновкѣ                    | 26             | 26         | 24           | Отъ холеры                  | Сара-Махиа, Берова дочь, жена уволенная въ запасъ артиллерійскаго резервнаго полка полковника Каурова брата махивр. итманина сына еврейскаго Иды Крома |
|          | 60       | Въ Мавноградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 29             | 29         | 530          | Отъ холеры                  | Тавноградскій итманинъ Сошомонъ, Моисей, Козакъ  |

1890 года декабря 1го дня, сив м. ет. р. и. с. е.



| № | Гдѣ умерь и погребень. | Число и мѣсяць |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умерь. | Кто умерь. |
|---|------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|------------|
|   |                        | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |            |

скаго кнѣзя свидѣтельствована была  
 членами правленія навиоградскаго ев-  
 рейскаго общественаго общества, она  
 гласитъ, что въ теченіе похоронъ было  
 умершихъ суресскаго помянуты (5), мен-  
 скаго помянуты (5) всего десять (10) душъ  
 и несправности кроитъ то, что въ  
 мѣсяцѣ етракани напечатана: "навио-  
 градъ и царица", не оказалось.  
 Еврейскій вѣдомый вѣдомый  
 Старики и мѣсяцъ Н. Гинштейнъ  
 Каснарей и мѣсяцъ Г. Муринъ  
 Каснарей синагоги

47 Въ навио-  
 градѣ на  
 еврейскомъ  
 кладбищѣ. 2 3

Отъ етра-  
 рости Каса, иреша  
 ва горь, мѣсяцъ  
 навиоградскаго  
 и царица Ев-  
 реид. Могилъ ев-

48 Въ словови-  
 на еврей-  
 скомъ клад-  
 бищѣ. 3 4

Отъ нара-  
 сина Муринъ и  
 Сухова горь  
 мѣсяцъ отъ  
 навиоградскаго  
 и царица Ев-  
 реид. Могилъ ев-

49

Отъ нара-  
 сина Муринъ и  
 Сухова горь  
 мѣсяцъ отъ  
 навиоградскаго  
 и царица Ев-  
 реид. Могилъ ев-



| №        |          | Гдѣ умеръ и погребенъ.                         | Число и мѣсяцъ |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.   |
|----------|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
| Мужской. | Женской. |  | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |  |
| 61       |          | Въ Славгородѣ, на еврейскомъ кладбищѣ          | 8              | 9          | 1799  | Отъ воепометія легкимъ.     | Исаакъ, сынъ Моисеевъ (на Дмитріевъ) штирманъ Мессаха Алвина                       |
| 62       |          | Въ Славгородѣ, на еврейскомъ кладбищѣ          | 13             | 14         | 1800  | Отъ водянки                 | Павлоградскій штирманъ Рейвель, Тецельевъ сынъ, Калитеринъ                         |
| 63       |          | Въ Славгородѣ, на еврейскомъ кладбищѣ          | 19             | 20         | 1800  | Отъ жаботки                 | Павлоградскій купецъ Кельманъ, Перетовъ сынъ, Бамаданъ                             |
| 64       |          | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ          | 24             | 25         | 1801  | Отъ запора мочи             | Кубанскій Подтавскій губерніи города Хорема Авраамъ-Теринъ, Сошмоновъ сынъ, Шонинъ |
| 65       |          | Погребенъ въ Павлоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 25             | 26         | 1801  | Отъ ости                    | Моисей, сынъ Новошосковскій Купца Якусіева Савранскаго                             |



| №  | Гдѣ умеръ и погребенъ.                    | Число и мѣсяць |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ.  |
|----|---|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
|    |   | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |   |
| 66 | Въ Новонадвѣжск.                          | 27             | Мартъ      | 11    | Отъ востануленія легкиа.    | Израиль, сынъ Евратеринскаго мѣщанина Арона Столбева  |
| 68 | Въ Мавелово-градѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 31             | Мартъ      | 3     | Отъ старости                | Дуса, Туринова дочь, жена мѣщанина Митрофанъ Евратеринскій, уроженецъ изъ города Никольска Мещеряковскаго уѣзда Архангельскаго губерніи |
| 67 | Въ Славянск.                              | 31             | 3          | 1     | Отъ поноса                  | Соломонъ Мещеряковъ, сынъ Александровскаго мѣщанина Илья И. Архангельскаго уѣзда Архангельскаго губерніи                                |

1890 года декабря 29 числа, сѣд метрической книжки свидѣтельствована была именами правленій наводременна еврейскаго молотвеннаго обществана и оказалось, что въ теченіе декабря мѣсяца было умершихъ иудейскаго пола семь (7), женскаго пола три (3) всего десять (10) душъ, и не по правности по книжкѣ крестнаго, что сѣд иудейскіе: 64, 65, 66 и 67 не правленіи, не оказалось Раввина Слѣжкомъ Галельки Староста мол. Дома Н. Жуантъ Казначей мол. Дома Д. Турова Казначей синагоги



| №   |          | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ |            | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---|----------|------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|------------|
| Мужскій.  | Женскій. |                        | Христіанскій.  | Еврейскій. |       |                             |            |
| <p>1891 года, февраля 19 дня, при свидѣтельствѣ этой<br/> каменной палаты Мѣстоугоднаго Градскаго Управленія на основаніи<br/> 161 ст. 18 Уст. Град. о состоян. оказавшеся, что она во всемъ<br/> согласна съ метрическимъ актомъ.</p> <p>Всѣ присутствующіе: <i>Городскаго Головы, В. Куликовъ</i></p> <p>Члены Градскаго Управленія: <i>Ш. Соснаиловъ</i><br/> <i>А. Куликовъ</i></p> <p><i>Городскаго Секретаря, М. Куликовъ</i></p> |          |                        |                |            |       |                             |            |



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ ДНЕПРОПЕТРОВСКОЙ ОБЛАСТИ

В деле № 297 опись № 4 фонд № 193

пронумеровано 77 (семьдесят семь) листов

Примечание: \_\_\_\_\_

Дата март 2009г

Подпись \_\_\_\_\_